



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

Dinsdag

21-03-2017

Namiddag

Mardi

21-03-2017

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld sp.a	Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders
Ecolo-Groen cdH	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (witte kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>
--	--

INHOUD

Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de malaise binnen de Benelux Unie" (nr. 16867)

Sprekers: **Maya Detiège, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Samengevoegde vragen van

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het nieuwe kader voor de niet-gouvernementele en buitenlandse organisaties in Burundi" (nr. 16718)

- mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de represailles tegen de Tutsimilitairen" (nr. 16864)

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de evolutie van de situatie in Burundi" (nr. 17147)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Katrin Jadin, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting van de minister met zijn Algerijnse ambtgenoot, de heer Lamamra" (nr. 16766)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ratificatie van het Internationaal Verdrag inzake de bescherming van alle personen tegen gedwongen verdwijning" (nr. 16897)

Sprekers: **Katrin Jadin, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken -

SOMMAIRE

Question de Mme Maya Detiège au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le malaise au sein de l'Union Benelux" (n° 16867)

Orateurs: **Maya Detiège, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Questions jointes de

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le nouveau cadre régissant les organisations non gouvernementales et étrangères au Burundi" (n° 16718)

- Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les represailles contre les militaires tutsis" (n° 16864)

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évolution de la situation au Burundi" (n° 17147)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Katrin Jadin, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre du ministre avec son homologue algérien, M. Lamamra" (n° 16766)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Question de Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la ratification de la Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées" (n° 16897)

Orateurs: **Katrin Jadin, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris -

Beliris - Federale Culturele Instellingen		Institutions culturelles fédérales	
Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Tunesië" (nr. 16980) <i>Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen	7	Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la Tunisie" (n° 16980) <i>Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	7
Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de internationale handelsverdragen" (nr. 16989) <i>Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen	8	Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les traités commerciaux internationaux" (n° 16989) <i>Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	8
Samengevoegde vragen van	10	Questions jointes de	10
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "het Witboek van de Commissie en de toekomst van de Europese Unie" (nr. 17008)	10	- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "le Livre blanc de la Commission et l'avenir de l'Union européenne" (n° 17008)	10
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Witboek van de Europese Commissie over de toekomst van de EU" (nr. 17344) <i>Sprekers: Vincent Van Peteghem, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen	10	- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Livre blanc de la Commission relatif à l'avenir de l'Union européenne" (n° 17344) <i>Orateurs: Vincent Van Peteghem, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	10
Samengevoegde vragen van	11	Questions jointes de	11
- mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het verbod op campagnemeetings met Turkse politici in het kader van het referendum van 16 april" (nr. 17081)	11	- Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'interdiction des meetings turcs pour la campagne référendaire du 16 avril" (n° 17081)	11
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Turkije en een aantal Europese landen" (nr. 17346) <i>Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Katrin Jadin, Didier Reynders</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen	11	- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre la Turquie et les pays européens" (n° 17346) <i>Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Katrin Jadin, Didier Reynders</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	11
Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de	14	Question de Mme Katrin Jadin au vice-premier	14

vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "seksueel geweld door VN-personeel en -militairen" (nr. 17116)

Sprekers: **Katrin Jadin, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les violences sexuelles commises par des membres de l'ONU" (n° 17116)

Orateurs: **Katrin Jadin, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de bilaterale ontmoeting van de minister met de Britse minister van Buitenlandse Zaken" (nr. 17134)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

15 Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre bilatérale du ministre avec le ministre des Affaires étrangères britannique" (n° 17134)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Samengevoegde vragen van

16 Questions jointes de 16

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Democratische Republiek Congo" (nr. 17136)

16 - M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la République démocratique du Congo" (n° 17136)

- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de politieke en de veiligheidssituatie in de Democratische Republiek Congo" (nr. 17349)

16 - Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation politique et sécuritaire en République démocratique du Congo" (n° 17349)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Els Van Hoof, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Els Van Hoof, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de follow-up betreffende de consulaire bijstand aan een Belgisch-Marokkaanse burger die in een Marokkaanse gevangenis zit" (nr. 17142)

19 Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le suivi de l'assistance consulaire à apporter à un citoyen belgo-marocain incarcéré au Maroc" (n° 17142)

Sprekers: **Benoit Hellings, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Orateurs: **Benoit Hellings, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Fatma Pehlivan aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de campagne CleanSeas" (nr. 17143)

20 Question de Mme Fatma Pehlivan au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la campagne CleanSeas" (n° 17143)

Sprekers: **Fatma Pehlivan, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Orateurs: **Fatma Pehlivan, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Rusland en Wit-Rusland" (nr. 17212)	22	Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre la Russie et la Biélorussie" (n° 17212)	22
<i>Sprekers: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de mandaten binnen de OVSE" (nr. 17213)	23	Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les mandats au sein de l'OSCE" (n° 17213)	23
<i>Sprekers: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Vraag van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de zorgwekkende evolutie op de Balkan" (nr. 17226)	24	Question de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évolution inquiétante des Balkans" (n° 17226)	24
<i>Sprekers: Richard Miller, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Richard Miller, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Montenegro" (nr. 17254)	26	Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Monténégro" (n° 17254)	26
<i>Sprekers: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Macedonië" (nr. 17255)	27	Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Macédoine" (n° 17255)	27
<i>Sprekers: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Rita Bellens, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Samengevoegde vragen van	29	Questions jointes de	29
- mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Nagorno-Karabach" (nr. 17258)	29	- Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Haut-Karabagh" (n° 17258)	29
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en	29	- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles	29

de Federale Culturele Instellingen, over "het bevroren conflict in Nagorno-Karabach" (nr. 17335)

Sprekers: **Rita Bellens, Els Van Hoof, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

fédérales, sur "le conflit gelé au Haut-Karabagh" (n° 17335)

Orateurs: **Rita Bellens, Els Van Hoof, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van Federica Mogherini aan de westelijke Balkan" (nr. 17259)

Sprekers: **Rita Bellens, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

31 Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite de Federica Mogherini dans les Balkans occidentaux" (n° 17259)

Orateurs: **Rita Bellens, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het standpunt van de VS ten aanzien van het vredesproces in het Midden-Oosten" (nr. 17345)

Sprekers: **Vincent Van Peteghem, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

33 Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la position des États-Unis concernant le processus de paix au Moyen-Orient" (n° 17345)

Orateurs: **Vincent Van Peteghem, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw An Capoen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de VN-financiering door de VS" (nr. 17368)

Sprekers: **An Capoen, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

34 Question de Mme An Capoen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le financement de l'ONU par les États-Unis" (n° 17368)

Orateurs: **An Capoen, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

DINSDAG 21 maart 2017

Namiddag

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MARDI 21 mars 2017

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.30 uur en voorgezeten door de heer Dirk Van der Maelen.

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 30 par M. Dirk Van der Maelen, président.

01 Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de malaise binnen de Benelux Unie" (nr. 16867)

01 Question de Mme Maya Detiège au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le malaise au sein de l'Union Benelux" (n° 16867)

01.01 **Maya Detiège** (sp.a): Het nieuwe Benelux-verdrag van 2008 gaf de kans om binnen de unie slagkrachtiger en dynamischer samen te werken. De administratieve spil van deze samenwerking is het in Brussel gevestigde secretariaat-generaal, dat in de voorbije jaren een reuzensprong heeft gemaakt op het vlak van resultaten en zichtbaarheid. Het valt dan ook niet te begrijpen dat het nieuwe College van secretarissen-generaal maar niet aangesteld geraakt. Het mandaat van de nieuwe leden had moeten ingaan op 1 januari 2017.

01.01 **Maya Detiège** (sp.a): Le nouveau traité Benelux de 2008 donnait l'occasion de collaborer avec plus de force et de dynamisme au sein de l'Union Benelux. L'axe administratif central de cette collaboration est le secrétariat général établi à Bruxelles, qui a fait un bond de géant au cours des dernières années sur le plan des résultats et de la visibilité. L'impossibilité actuelle de constituer le nouveau Collège des secrétaires généraux est dès lors incompréhensible. Le mandat des nouveaux membres aurait dû débiter le 1^{er} janvier 2017.

Op 16 februari 2016 had het Interministerieel Comité voor het Buitenlands Beleid nochtans al beslist over de voordracht van de heer Luc Willems voor een nieuwe termijn als lid van het College van secretarissen-generaal. In april 2016 besliste het Benelux-comité van ministers bovendien dat de heer Luc Willems de functie van secretaris-generaal zou uitvoeren. Groot was dan ook de verbazing toen België op 13 december 2016 in het Benelux-comité de beslissing tot aanstelling van de secretarissen-generaal blokkeerde. Waarom is dit gebeurd? Wanneer zal de secretaris-generaal alsnog worden aangesteld?

Le Comité interministériel "Politique étrangère" avait pourtant décidé dès le 16 février 2016 de présenter la candidature de M. Luc Willems pour un nouveau mandat de membre du Collège des secrétaires généraux. En avril 2016, le Comité de ministres Benelux avait en outre décidé que M. Luc Willems assumerait la fonction de secrétaire général. Grand fut donc l'étonnement lorsque la Belgique a bloqué, le 13 décembre 2016, la décision de nomination des secrétaires généraux au sein du Comité Benelux. Quelle est la raison de cette décision? Quand le secrétaire général sera-t-il enfin nommé?

01.02 Minister **Didier Reynders** (Nederlands): Het kernkabinet heeft op 24 februari 2017 beslist om de heer Thomas Antoine, de huidige Belgische ambassadeur in Luxemburg, voor te dragen als

01.02 **Didier Reynders**, ministre (en néerlandais): Le 24 février 2017, le cabinet restreint a décidé de proposer M. Thomas Antoine, l'actuel ambassadeur de Belgique au Luxembourg, comme membre belge

Belgisch lid van het College en als secretaris-generaal. Op 28 februari werd aan het Interministerieel Comité de goedkeuring hiervan gevraagd.

De beslissing van 16 februari 2017 ging over de verlenging van het mandaat van de adjunct-secretaris-generaal. Toen op 3 oktober 2016 op de Schengen-top werd beslist dat de functie van secretaris-generaal naar het Belgische lid zou gaan, veranderde dat de situatie. De ministerraad heeft de keuze voor de heer Antoine vorige vrijdag bevestigd. De nieuwe secretaris-generaal zal begin april zijn functie opnemen.

01.03 Maya Detiège (sp.a): Ik vind dit een vreemde gang van zaken. Ik wil de heer Antoine feliciteren met zijn aanstelling, maar ik vind het wel kras dat iemand die zich met hart en ziel heeft ingezet voor een goede werking en eerst zou worden aangesteld, ineens opzij wordt geschoven. Ik hoop dat zo iets in de toekomst niet meer gebeurt.

Het incident is gesloten.

De behandeling van de vragen en interpellaties wordt geschorst van 14.40 uur tot 15.09 uur.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het nieuwe kader voor de niet-gouvernementele en buitenlandse organisaties in Burundi" (nr. 16718)
- mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de represailles tegen de Tutsimilitairen" (nr. 16864)
- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de evolutie van de situatie in Burundi" (nr. 17147)

02.01 Stéphane Crusnière (PS): De speciale adviseur van de Verenigde Naties voor de preventie van genocide bestempelt de situatie in Burundi als alarmerend. Hij waarschuwde de leden van de Veiligheidsraad tegen het risico op massale geweldplegingen indien er geen maatregelen worden genomen om de al twee jaar aanslepende crisis een halt toe te roepen.

De Burundese machtshebbers zouden van plan zijn

du Collège et comme secrétaire général. L'approbation de cette proposition a été demandée le 28 février au Comité interministériel.

La décision du 16 février 2017 concernait la prorogation du mandat du secrétaire général adjoint. La situation a changé lorsqu'il a été décidé, au Sommet Schengen du 3 octobre 2016, de désigner le membre belge à la fonction de secrétaire général. Le Conseil des ministres a confirmé vendredi dernier le choix de M. Antoine. Le nouveau secrétaire général prendra ses fonctions début avril.

01.03 Maya Detiège (sp.a): Cette façon d'agir me surprend. Je félicite M. Antoine pour sa nomination, mais je trouve un peu cavalier d'évincer tout à coup quelqu'un qui s'est dévoué corps et âme pour garantir le bon fonctionnement de l'Union Benelux et qui avait été nommé dans un premier temps. J'espère que cela ne se reproduira plus à l'avenir.

L'incident est clos.

La discussion des questions et interpellations est suspendue de 14 h 40 à 15 h 09.

02 Questions jointes de

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le nouveau cadre régissant les organisations non gouvernementales et étrangères au Burundi" (n° 16718)
- Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les represailles contre les militaires tutsis" (n° 16864)
- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évolution de la situation au Burundi" (n° 17147)

02.01 Stéphane Crusnière (PS): D'après le conseiller spécial des Nations Unies pour la prévention du génocide, la situation au Burundi est alarmante. Il a mis en garde les membres du Conseil de sécurité contre les risques de violences massives si aucune mesure n'est prise pour interrompre une crise qui dure depuis deux ans.

Le pouvoir burundais envisagerait de permettre au

de zittende president toe te laten zich kandidaat te stellen voor een derde ambtstermijn. President Nkurunziza heeft onlangs een commissie opgericht die een Grondwetsherziening moet voorstellen.

De speciale adviseur wijst erop dat de crisisdialoog werd stopgezet, dat Burundi zich uit het Internationaal Strafhof heeft teruggetrokken, dat er de internationale en nationale organisaties beperkingen worden opgelegd en dat bepaalde autoriteiten een haatdiscours voeren. Daarbovenop komen nog de mensenrechtenschendingen en de misbruiken van de geheime diensten, de politie en het leger. De veiligheidskorpsen zouden onnoemelijke misdaden plegen tegen vrouwen. De autoriteiten zouden de ogen daarvoor sluiten en dat soort misdaden niet ernstig laten onderzoeken.

De speciale adviseur vraagt de Veiligheidsraad met aandring een eind te maken aan die crisis. Hoe ziet u de situatie in Burundi en de mogelijke acties aldaar? Bent u op de hoogte van de geweldplegingen door de verschillende veiligheidskorpsen?

In januari werd een nieuwe wet uitgevaardigd met betrekking tot de vestiging van buitenlandse ngo's in het land. Sinds de invoering daarvan moeten al die ngo's die een erkenning vragen zich wenden tot de minister van Internationale Samenwerking, die over drie maanden beschikt om een advies te verlenen. Er werd een interministerieel opvolgings- en evaluatiecomité opgericht dat zich moet uitspreken over de realisaties van de ngo's en de eventuele verlenging van de projecten.

Wat denkt u van die wet die op alle buitenlandse ngo's van toepassing zal zijn? Zal België hierop reageren? Zullen de buitenlandse ngo's waaraan de Staat een erkenning zal toekennen, door die wetgeving worden geschift van de andere? Hebt u een en ander besproken met de minister van Ontwikkelingssamenwerking?

02.02 Katrin Jadin (MR): In Burundi houden de repressie en het geweld aan, waardoor het land verzeilt in een genocidaire dynamiek met geweld dat steeds meer etnisch getint is, voornamelijk ten aanzien van de Tutsimilitairen. Mensen worden willekeurig gevangen gehouden of zwaar veroordeeld om futiele redenen.

Hebt u kennisgenomen van het rapport van de Fédération internationale des liges des droits de l'Homme, waarin die feiten aan de kaak worden gesteld? Strookt het met uw eigen informatie? Hoe zijn de betrekkingen met Burundi? Heeft België de repressie veroordeeld? Wat doet onze diplomatie

président de se présenter pour un troisième mandat. Le président Nkurunziza vient de mettre en place une commission chargée de proposer une révision de la Constitution.

Le conseiller spécial a pointé l'arrêt du dialogue de crise, le retrait du Burundi de la CPI, les restrictions imposées aux organisations internationales et locales et les discours de haine tenus par certaines autorités. À ce constat inquiétant, ajoutons les violations des droits humains et les abus perpétrés par les services secrets, la police et l'armée. Il semblerait que les corps de sécurité commettent des crimes innommables sur des femmes. Les autorités fermeraient les yeux et les enquêtes contre ces crimes ne sont pas menées sérieusement.

Le conseiller spécial appelle le Conseil de sécurité à mettre un terme à cette crise. Quelle est votre lecture de la situation au Burundi et des actions qui pourraient y être menées? Êtes-vous au courant des sévices commis par les différents corps de sécurité?

Une nouvelle loi a été promulguée en janvier concernant l'implantation des organisations non gouvernementales étrangères (ONG étrangères) au Burundi. Depuis, toutes les ONG étrangères sollicitant un agrément doivent s'adresser au ministre de la Coopération internationale qui a trois mois pour rendre un avis. Un comité interministériel de suivi et d'évaluation de ces ONG étrangères a été mis sur pied afin de valider les réalisations et les éventuelles prolongations de leurs projets.

Que pensez-vous de cette loi qui sera applicable à toute ONG étrangère? La Belgique compte-t-elle réagir? Cela va-t-il filtrer les ONG étrangères à qui l'État accordera un agrément? En avez-vous discuté avec le ministre en charge de la Coopération au développement?

02.02 Katrin Jadin (MR): Au Burundi, la répression continue, les exactions se poursuivent, le pays entrant dans une dynamique génocidaire et dans une ethnisation de la violence, particulièrement envers les militaires tutsis. Il y a des mises en détention arbitraires et des condamnations lourdes pour des motifs futiles.

Avez-vous pris connaissance du rapport de la fédération internationale de la Ligue des droits de l'homme qui dénonce ces faits? Corrobo-re-t-il vos propres informations? Où en sont les relations avec Bujumbura? La Belgique a-t-elle condamné la répression? Que fait notre diplomatie pour y mettre

om er komaf mee te maken?

fin?

02.03 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Mijn departement is op de hoogte van het rapport van de FIDH. Gelet op de geschiedenis van Burundi moet de etnische kwestie van nabij worden opgevolgd. Dat is de rol van de FIDH en van ambassadeur Dieng.

02.03 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Mon département a connaissance du rapport de la FIDH. Au vu de l'histoire du Burundi, il faut rester vigilant sur la question ethnique. C'est le rôle de la FIDH et l'ambassadeur Dieng.

Het conflict weerspiegelt een politieke scheidingslijn, maar er is een reëel gevaar voor etnische verdeeldheid. We wijzen er in al onze betogen op dat de etnische evenwichten van de Arusha-akkoorden moeten worden gevrijwaard, dat elk haatdragend discours moet worden vermeden en dat er een politieke oplossing voor de crisis moet worden bereikt. Ik roep op tot een verstandige woordkeuze.

Le conflit reflète un clivage politique mais le danger d'ethnicisation est réel. Nous rappelons dans toutes nos interventions qu'il faut préserver les équilibres ethniques de l'accord d'Arusha, éviter les discours haineux et trouver une solution politique à la crise. J'invite à la prudence sur les termes employés.

We kunnen niet precies nagaan hoeveel Tutsimilitairen er vermoord, opgesloten of gemarteld werden, noch hoeveel gevallen van seksueel geweld de veiligheidsdiensten of de milities op hun kerfstok hebben. De repressie tegen ex-FAB's lijkt echter toe te nemen. We houden alle communicatiekanalen met Bujumbura open, maar spreken onze sterke bezorgdheid over de naleving van de rechten van de mens uit en vragen dat Burundi samenwerkt met de Verenigde Naties, vooral wat betreft het zetelakkoord en de toegang tot het grondgebied van de onderzoekscommissie voor de rechten van de mens. Ik heb de heer Nyamitwe er bij onze ontmoeting in maart aan herinnerd dat de internationale gemeenschap acties ten voordele van de mensenrechten en politieke openheid verwacht.

Nous ne pouvons vérifier précisément le nombre de militaires tutsis tués, emprisonnés ou torturés ni les chiffres des violences sexuelles commises par les forces de sécurité ou les milices. Toutefois, on indique une augmentation de la répression des ex-FAB. Nous gardons les canaux de communication avec Bujumbura ouverts mais exprimons nos fortes inquiétudes sur le respect des droits de l'homme et demandons que le Burundi coopère avec les Nations Unies, surtout pour l'accord de siège et l'accès au territoire de la commission d'enquête pour les droits de l'homme. J'ai rappelé à M. Nyamitwe, que j'ai rencontré en mars, que la communauté internationale attendait des actes en faveur des droits de l'homme et de l'ouverture politique.

België alleen kan de Burundese crisis niet oplossen, maar we hopen dat onze demarches bij de autoriteiten op alle niveaus uiteindelijk resultaat zullen opleveren. De inzet van de internationale gemeenschap blijft echter noodzakelijk en er schijnt nu opnieuw interesse te zijn voor de Burundese situatie. Het dossier kwam vorige week aan bod in de VN-Veiligheidsraad, de Mensenrechtenraad buigt zich er momenteel over en het staat op de agenda van de volgende top van de East African Community in april. De voormalige Tanzaniaanse president Mkapa stuurt aan op meer steun vanwege de landen in de regio.

La Belgique ne peut résoudre seule la crise burundaise mais nous espérons que nos interventions auprès des autorités à tous les niveaux finira par les convaincre. L'engagement de la communauté internationale reste nécessaire et elle semble à nouveau s'activer. Le Conseil de sécurité des Nations Unies a abordé cette question la semaine passée, le Conseil des droits de l'homme le fait actuellement et l'East African Community le fera lors de son prochain sommet en avril. M. Mkapa, l'ancien président tanzanien, souhaite un soutien plus fort des pays de la région.

De goedkeuring van de nieuwe wet op de buitenlandse ngo's doet heel wat vragen rijzen. Door ze bepaalde voorwaarden op te leggen zouden hun activiteiten in Burundi wel eens kunnen worden afgeremd, terwijl het land ze erg nodig heeft. Het is zelfs onmogelijk om te voldoen aan de etnische quota voor hun Burundese personeel. Die

L'adoption de la nouvelle loi sur les ONG étrangères soulève beaucoup d'interrogations. Certaines conditions pourraient freiner leurs activités au Burundi, qui en a pourtant grand besoin. Le respect de quotas ethniques pour leur personnel burundais est même inapplicable. L'Accord d'Arusha ne le prévoit d'ailleurs pas. Certaines provinces

quota maken overigens geen deel uit van het Arusha-akkoord. In bepaalde provincies heerst opnieuw hongersnood en er werd officieel een malaria-epidemie afgekondigd. De vrijheid en de veiligheid van het middenveld en de mensenrechtenactivisten maken deel uit van de indicatoren uit artikel 96 van de Overeenkomst van Cotonou.

Ik volg dit dossier samen met minister De Croo verder op.

We houden de communicatielijnen open. Er moesten sancties genomen worden ten aanzien van Burundi, ook al vind ik nog altijd dat we dat erg snel te werk zijn gegaan, en die sancties zullen van kracht blijven zolang er geen dialoog wordt aangegaan. We zijn eveneens bezorgd over de volksgezondheidssituatie in het land en vrezen voor ondervoeding en zelfs hongersnood in bepaalde regio's.

02.04 Stéphane Crusnière (PS): De kandidaatstelling van de Burundese president voor een derde ambtstermijn vormde de aanleiding voor de onrust in het land. De spanningen zouden echter snel kunnen omslaan in een etnisch conflict. Het voornemen van de president om de Grondwet te wijzigen maakt de situatie nog complexer. Er moet druk uitgeoefend worden op de regering en de sancties moeten van kracht blijven.

De Burundezen dreigen het slachtoffer te worden van de controle die het regime uitoefent op de buitenlandse ngo's.

02.05 Katrin Jadin (MR): Ik deel zowel het standpunt van de minister als dat van mijn collega Crusnière.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ontmoeting van de minister met zijn Algerijnse ambtgenoot, de heer Lamamra" (nr. 16766)

03.01 Stéphane Crusnière (PS): Kunt u ons een debriefing geven van uw ontmoeting met mijnheer Lamamra, uw Algerijnse ambtgenoot? U zou met hem over terrorismebestrijding via bilaterale samenwerking, meer bepaald inzake inlichtingen, hebben gesproken.

Kunt u daar meer over zeggen? Volgens uw collega die voor asiel en migratie bevoegd is, zou u het over

connaissent à nouveau la famine et une épidémie de malaria est officiellement déclarée. La liberté et la sécurité de la société civile et des défenseurs des droits de l'homme sont un des indicateurs prévus à l'article 96 de l'Accord de Cotonou.

Je continue à suivre le dossier avec M. De Croo.

Nous garderons ouverts les canaux de communication. Il fallait prendre des sanctions à l'égard du Burundi, même si j'ai trouvé que nous étions allés un peu vite, et ces sanctions seront maintenues tant qu'il n'y aura pas de dialogue. Nous nous inquiétons aussi de la situation sanitaire du pays, craignons la malnutrition voire la famine dans certaines zones.

02.04 Stéphane Crusnière (PS): Ce qui a déclenché tout cela, c'est la volonté du président burundais de se présenter une nouvelle fois aux élections mais il suffirait de peu pour que ces tensions deviennent un conflit ethnique. La volonté du président de modifier la Constitution complique la donne. Il faut mettre la pression sur le pouvoir et poursuivre les sanctions.

Les Burundais risquent de faire les frais du contrôle par le pouvoir des ONG étrangères.

02.05 Katrin Jadin (MR): Je partage tant le point de vue du ministre que celui de mon collègue Crusnière.

L'incident est clos.

03 Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre du ministre avec son homologue algérien, M. Lamamra" (n° 16766)

03.01 Stéphane Crusnière (PS): Pouvez-vous nous faire un débriefing de votre rencontre avec Monsieur Lamamra, votre homologue algérien? Avec lui, vous auriez abordé la lutte contre le terrorisme par le biais de la coopération bilatérale, notamment en matière de renseignements.

Pouvez-vous en dire davantage? Selon votre collègue en charge de l'asile et de l'immigration,

de terugkeer van sans-papiers naar Algerije hebben gehad. Klopt dat? Hebt u tot slot de toekomst van de betrekkingen tussen de EU en de Maghreblanden ter sprake gebracht?

03.02 **Didier Reynders**, minister (*Frans*): Ik heb mijnheer Lamamra op 15 februari buiten het rechtstreekse kader van de internationale conferentie over bemiddeling ontmoet. Hij wil de bilaterale economische betrekkingen, met name op het gebied van energie en vervoer, uitbreiden. Het recente bezoek van de Algerijnse minister van Vervoer en het aangekondigde bezoek van zijn collega van Energie tonen aan dat de betrekkingen met ons land een nieuwe impuls krijgen. Toen ik de veiligheidssituatie en de ontwikkelingen in Mali en in de Westelijke Sahara aanroerde, heb ik benadrukt dat de Europese Unie een zichtbaardere rol moet spelen en de Afrikaanse Unie moet steunen om een bijdrage te leveren aan de vredesbewaking in de Sahel.

Het is een van de regio's waar de Europese Unie een nog krachtiger beleid kan voeren. België heeft overigens de leiding over de militaire operaties in Mali genomen.

Wat de strijd tegen terrorisme en extremisme betreft, schaaft minister Lamamra zich achter meer internationale samenwerking. Algerije is bereid radicalisme mee te bestrijden. Ik heb erop gewezen dat ons land groot belang hecht aan de inachtneming van de mensenrechten in Algerije.

Minister Lamamra bevestigde de samenwerking met betrekking tot de terugname van illegale migranten verder te willen verbeteren, zoals eerder tijdens het bezoek van de premier aan Algerije in december 2016 werd overeengekomen.

Ook de bilaterale politiesamenwerking en de samenwerkingsmogelijkheden in het domein van de inlichtingen en in het kader van de strijd tegen radicalisme en terrorisme kwamen aan bod. Ik heb de minister op de hoogte gebracht van het bezoek dat de FOD Binnenlandse Zaken, de Dienst Vreemdelingenzaken, de federale politie en de Veiligheid van de Staat binnen enkele weken aan Algerije zullen brengen.

Ik heb erop gewezen hoe belangrijk de samenwerking tussen de Maghreblanden is. Minister Lamamra heeft gewezen op de gemeenschappelijke uitdagingen – namelijk terrorisme en migratie – maar ook op het belang van een Europese strategie voor de samenwerking met die landen. Naar aanleiding daarvan herhaalde ik het idee van een nauwere samenwerking tussen

vous auriez évoqué le retour de sans papiers en Algérie. Qu'en est-il? Enfin, avez-vous évoqué le futur des relations entre l'UE et les pays du Maghreb?

03.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le 15 février, j'ai rencontré M. Lamamra, en marge de la conférence internationale sur la médiation. Il souhaite développer les relations économiques bilatérales notamment en matière d'énergie et de transport. La récente visite du ministre algérien des Transports et celle annoncée de son collègue de l'Énergie démontrent la nouvelle impulsion des relations avec notre pays. En évoquant la situation sécuritaire et les développements au Mali et au Sahara occidental, j'ai souligné le rôle plus visible à jouer par l'Union européenne et son soutien à l'Union africaine pour contribuer au maintien de la paix au Sahel.

C'est une des régions où l'Union européenne peut mener une stratégie plus prégnante encore. La Belgique a d'ailleurs pris la tête d'opérations militaires au Mali.

Concernant la lutte contre le terrorisme et l'extrémisme, le ministre Lamamra souscrit à une plus grande collaboration internationale et l'Algérie est prête à lutter contre le radicalisme. J'ai précisé l'attachement belge aux droits de l'homme en Algérie.

M. Lamamra m'a répété la volonté d'avancer dans l'amélioration de la coopération concernant la réadmission des migrants en situation irrégulière acquise lors de la visite du premier ministre en Algérie en décembre 2016.

La coopération bilatérale de la police et la possibilité de coopération dans le renseignement et la lutte contre le radicalisme et le terrorisme ont aussi été discutées. Je l'ai informé de la visite de travail du SPF Intérieur, de l'Office des Étrangers, de la police fédérale et de la Sûreté de l'État en Algérie dans les semaines à venir.

J'ai insisté sur l'importance de la coopération entre les pays du Maghreb. Il a souligné les défis du terrorisme, des migrations et l'importance d'une stratégie européenne pour coopérer avec ces pays. J'ai évoqué l'idée du travail mené entre les pays du Maghreb et ceux du Benelux que j'avais déjà développée avec mon collègue tunisien.

de Maghreb- en de Benelux-landen, dat ik eerder al te berde had gebracht tijdens het gesprek met mijn Tunesische ambtgenoot.

Ook de terugkeer van Marokko in de Afrikaanse Unie kwam aan bod. Die zou een impact hebben op de manier waarop gemeenschappelijke thema's worden besproken. Een Maghreb-Benelux mag dan niet voor morgen zijn, de bespreking van zeer concrete technische issues kan wel de aanzet worden van nauwere samenwerking tussen de landen van de regio.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 16890 van mevrouw Jadin wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

04 Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de ratificatie van het Internationaal Verdrag inzake de bescherming van alle personen tegen gedwongen verdwijning" (nr. 16897)

04.01 Katrin Jadin (MR): De Verenigde Naties hebben de partijen bij het Internationaal Verdrag inzake de bescherming van alle personen tegen gedwongen verdwijning opgeroepen om het te ratificeren.

Hoe ver staat België met de ratificatie van dat verdrag?

04.02 Minister Didier Reynders (Frans): In 2011 hebben alle bevoegde parlementen het verdrag goedgekeurd. Op 2 juni van dat jaar heeft België zijn ratificatie-instrument gedeponneerd bij de VN-secretaris-generaal en op 2 juli 2011 is het verdrag in werking getreden.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Tunesië" (nr. 16980)

05.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Het reisadvies voor Tunesië werd gewijzigd in die zin dat reizigers nu naar Tunis en de kuststrook Mahdia-Bizerte kunnen reizen.

Werd het negatief reisadvies aangepast nadat u bij uw recente bezoek aan het land de door Tunesië

Nous avons parlé du retour du Maroc dans l'Union africaine qui aurait des conséquences sur la manière de débattre de thèmes communs et pourrait permettre une sorte de Benelux du Maghreb en commençant par des sujets techniques très concrets.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 16890 de Mme Jadin est transformée en question écrite.

04 Question de Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la ratification de la Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées" (n° 16897)

04.01 Katrin Jadin (MR): L'ONU a appelé les États signataires de la Convention contre les disparitions forcées à la ratifier.

Où en sommes-nous dans cette ratification?

04.02 Didier Reynders, ministre (en français): En 2011, tous les parlements compétents avaient donné leur assentiment à la Convention. Le 2 juin de cette année, la Belgique a déposé son instrument de ratification auprès du secrétaire général de l'ONU et la Convention est entrée en vigueur le 2 juillet 2011.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la Tunisie" (n° 16980)

05.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): L'avis de voyage pour la Tunisie a été modifié, les voyageurs pouvant désormais se rendre à Tunis et sur l'axe côtier Mahdia-Bizerte.

Lors de votre récente visite à ce pays, avez-vous constaté les efforts consentis par la Tunisie afin que

geleverde inspanningen hebt kunnen vaststellen? Wordt er een positief advies overwogen?

05.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Tijdens dit werkbezoek aan Tunis heb ik de president, de regeringsleider en meerdere ministers ontmoet. We hebben de bilaterale samenwerking, de sectoren die in aanmerking komen voor de gedeeltelijke omzetting van de Tunesische schuld, de economische vooruitzichten, de nakende verkiezingen, de strijd tegen het terrorisme, de rechten van de mens en de situatie in Libië besproken.

Ik heb inderdaad kunnen vaststellen dat Tunesië inspanningen geleverd heeft op het stuk van de veiligheid na de aanslagen van Bardo en Sousse. Dat is een van de redenen voor de aanpassing van het reisadvies.

Er wordt echter nog altijd geadviseerd om waakzaam te zijn. Onze diensten blijven de evolutie van de veiligheidssituatie in Tunesië op de voet volgen en het advies zal daarop worden afgestemd. Gezien de situatie in de grensgebieden lijkt een volledige opheffing van het negatieve reisadvies mij problematisch.

05.03 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Ter plaatse heeft men de indruk anders behandeld te worden dan Turkije, terwijl alle mogelijke maatregelen getroffen worden om het risico te beperken. Wat de schuld betreft, wordt er beweerd dat een deel ervan onder het vorige regime werd aangegaan en niet legitiem is, omdat dat geld niet ten goede is gekomen aan het Tunesische volk. België zou de Tunesiërs kunnen steunen in hun verzoek om een schuldenaudit.

05.04 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Er werd 10% van de schuld kwijtgescholden en nu zoeken we projecten die daardoor kunnen worden gefinancierd. Ik verzoek u met aandrang de reisadviezen voor Turkije en Tunesië te vergelijken.

05.05 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Ik dring erop aan dat we de illegitieme aard van een groot deel van die schuld, waarvan de kwijtschelding zuurstof aan dat land zou kunnen geven, onderstrepen. Als ik de site bekijk, heb ik niet de indruk dat het reisadvies hetzelfde is voor Turkije als voor Tunesië.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van**

soit levé l'avis négatif de voyage? Un avis positif est-il envisagé?

05.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Cette visite de travail à Tunis m'a permis de rencontrer le président, le chef du gouvernement et plusieurs ministres. Nous avons évoqué la coopération bilatérale, les secteurs envisagés pour la conversion partielle de la dette tunisienne, les perspectives économiques, les élections prochaines, la lutte contre le terrorisme, les droits de l'homme et la situation en Libye.

J'ai, en effet, constaté les efforts de la Tunisie en matière de sécurité depuis les attaques du Bardo et de Sousse. Ceux-ci ont contribué à revoir l'avis de voyage.

Cependant, l'appel à la prudence est maintenu. Nos services sont attentifs à l'évolution de la situation sécuritaire en Tunisie et l'avis évoluera avec celle-ci. Vu la situation aux frontières une levée complète me paraît problématique.

05.03 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Sur place, on a l'impression d'être traité différemment de la Turquie, alors que toutes les mesures sont prises pour réduire le danger. Sur la dette, il y a des revendications au sujet de la partie de la dette contractée sous le régime précédent et qui ne serait pas légitime vu qu'elle n'a nullement bénéficié au peuple tunisien. La Belgique pourrait soutenir les Tunisiens dans cette demande.

05.04 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): La remise de 10 % de la dette est acquise, nous cherchons les projets que cela permettra de financer. Je vous enjoins à lire attentivement et à comparer les avis de voyage pour la Turquie et la Tunisie.

05.05 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): J'insiste pour que nous mettions en évidence le caractère illégitime d'une bonne partie de cette dette dont la remise pourrait donner une bouffée d'oxygène à ce pays. Pour ce qui est de l'avis de voyage, je n'ai pas l'impression en consultant le site que ce soit la même chose pour la Turquie et pour la Tunisie.

L'incident est clos.

06 **Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires**

Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de internationale handelsverdragen" (nr. 16989)

étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les traités commerciaux internationaux" (n° 16989)

06.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Eind februari pleitte u bij het Graduate Institute in Genève voor een inclusief handelsstelsel als antwoord op de uit de mondialisering voortvloeiende bezorgdheden. Daarnaast hebt u de vier werkpunten van België voor de onderhandelingen over de toekomstige handelsverdragen uiteengezet: transparantie, billijkheid, gunstige effecten voor de burgers en de kmo's in de eerste plaats en integratie van bedingen inzake duurzame ontwikkeling.

06.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Vous avez plaidé fin février au Graduate Institute de Genève pour un système commercial inclusif qui puisse répondre aux inquiétudes générées par la mondialisation. Vous avez aussi exposé les quatre axes de travail de la Belgique pour la négociation des futurs traités commerciaux: transparence, équité, bienfaits pour les citoyens et les PME en priorité, et inclusion de clauses de développement durable.

Hoe definieert u inclusieve vrijhandel? Is er overleg gepland met de deelgebieden? Kan u uitgebreider ingaan op die vier werkpunten?

Qu'entendez-vous par libre-échange inclusif? Une concertation est-elle prévue avec les entités fédérées? Pouvez-vous développer ces quatre axes?

06.02 Minister Didier Reynders (Frans): Ik heb op dat evenement, dat mede door België werd georganiseerd, de kans gehad om met de directeurs-generaal van de IAO en de WTO te spreken.

06.02 Didier Reynders, ministre (en français): J'ai eu l'occasion de m'entretenir avec les directeurs généraux de l'OIT et l'OMC lors de cet événement co-organisé par la Belgique.

Inclusieve vrijhandel vereist een multilateraal handelsstelsel met duidelijke en stabiele regels die de positieve en negatieve effecten van de internationale handel integreren en een antwoord bieden op de legitieme bekommernissen van de burgers. Op lange termijn biedt dit de beste garantie op billijke concurrentie, meer economische zekerheid, een duurzame groei en jobcreatie. Hiertoe heeft België vier werkpunten ontwikkeld. De maximale transparantie in de onderhandelingen en de akkoorden zal het openbaar debat bevorderen en de populistische uitspraken beperken.

Un libre-échange inclusif nécessite un système commercial multilatéral aux règles claires et stables qui intègrent les effets positifs et négatifs du commerce international et répondent aux préoccupations légitimes des citoyens. À terme, c'est la meilleure garantie d'une concurrence équitable, d'une réduction de l'incertitude économique, d'une croissance durable et de la création d'emplois. Pour ce faire, la Belgique a développé quatre axes. La transparence maximale dans les négociations et les accords favorisera les débats publics et limitera les propos populistes.

De kmo's, die een belangrijke motor zijn voor jobcreatie, moeten een belangrijker plaats krijgen in het internationale handelsverkeer. Om internationale eerlijke concurrentievoorwaarden te waarborgen steunt België de moderniseringsinspanningen van de Europese Unie op het stuk van handelsbeschermingsinstrumenten en antidumpingmaatregelen. Tot slot moet er worden gewerkt aan een betere toepassing van de sociale en de milieunormen in de Europese handelsverdragen.

Il faut améliorer l'intégration dans les échanges internationaux des PME, source importante d'emplois. Pour garantir une concurrence internationale équitable, la Belgique soutient les efforts de l'Union européenne de modernisation de ses moyens de défense commerciale et *anti-dumping*. Enfin, il faut améliorer l'application des normes sociales et environnementales dans les accords commerciaux européens.

Mijn discours in Genève ligt in de lijn van mijn algemene beleidsverklaringen. Over de transversale tenuitvoerlegging van dat beleid wordt overleg gepleegd met de deelgebieden tijdens de wekelijkse vergaderingen bij de DGE. Het zou me een genoegen zijn in de commissie de stand van zaken

Mon discours à Genève s'inscrit dans la logique de mes déclarations de politique générale. La mise en œuvre transversale de cette politique est concertée avec les entités fédérées lors des réunions hebdomadaires en DGE. Je serais ravi de présenter en commission un rapport sur l'état d'exécution des

van de uitvoering van de verschillende handelsverdragen nader toe te lichten.

Het incident is gesloten.

07 **Samengevoegde vragen van**
 - de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "het Witboek van de Commissie en de toekomst van de Europese Unie" (nr. 17008)
 - de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Witboek van de Europese Commissie over de toekomst van de EU" (nr. 17344)

07.01 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): Naar aanleiding van de zestigste verjaardag van het Verdrag van Rome heeft de Europese Commissie een Witboek geschreven over de toekomst van Europa. Het bevat een aantal scenario's over hoe de EU er in 2025 uit kan zien.

Welk scenario draagt de voorkeur weg van de minister? Er lijkt ook een akkoord te zijn over een Europa met verschillende snelheden. Hoe ziet de minister dit?

07.02 **Minister Didier Reynders** (*Nederlands*): België heeft geen formeel standpunt over het Witboek geformuleerd omdat het nog niet werd besproken in de Raad en zelfs niet tijdens de voorbereiding van de Europese Top van eind deze week.

De Benelux heeft in de voorbereiding van de Europese Top wel een document op tafel gelegd met een aantal duidelijke punten en een verwijzing naar de verschillende snelheden, al geven we daar liever een andere term aan. Wat vandaag al mogelijk is voor de eurozone met 19 lidstaten en de NAVO met 22 lidstaten of ook nog Schengen, moet ook mogelijk zijn voor andere bevoegdheden. Ik heb ook gehoord dat die differentiatie een haalbare kaart is voor alle lidstaten.

Misschien bestaat er na de verkiezingen in Nederland opnieuw een meer positieve visie op Europese samenwerking, maar we moeten natuurlijk ook nog andere verkiezingen afwachten.

07.03 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): Een Europa met verschillende snelheden is de weg die we moeten bewandelen. We moeten echter altijd

différents traités commerciaux.

L'incident est clos.

07 **Questions jointes de**
 - M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "le Livre blanc de la Commission et l'avenir de l'Union européenne" (n° 17008)
 - M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Livre blanc de la Commission relatif à l'avenir de l'Union européenne" (n° 17344)

07.01 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): À l'occasion du soixantième anniversaire de la signature du Traité de Rome, la Commission européenne a publié un Livre blanc sur l'avenir de l'Union européenne. Le document présente plusieurs scénarios de ce futur de l'Europe à l'horizon 2025.

Quel est celui qui emporte l'adhésion du ministre? Il semble en outre qu'un accord se dégage sur l'option d'une Europe à plusieurs vitesses. Comment le ministre conçoit-il une telle Europe?

07.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): La Belgique n'a pas encore formulé de position officielle à propos du Livre blanc, car celui-ci n'a pas encore été discuté au Conseil, ni du reste lors de la préparation du Sommet européen qui se tiendra à la fin de la semaine.

Dans le cadre de la préparation du Sommet précité, le Benelux a toutefois présenté un document définissant plusieurs points précis, de même qu'une référence à une Europe à plusieurs vitesses, même si nous préférons une autre appellation en la matière. Ce qui est aujourd'hui possible dans le cadre de la zone euro avec 19 États membres et de l'OTAN avec 22 États membres ou encore de l'accord Schengen doit également l'être pour d'autres compétences. Il m'est également revenu que tous les États membres pensent que ce concept de différenciation est de l'ordre du possible.

Les résultats des élections néerlandaises redonneront peut-être une vision plus positive de la coopération européenne, mais il faut évidemment attendre l'issue des autres scrutins qui se tiendront bientôt.

07.03 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): La voie d'une Europe à plusieurs vitesses est celle que nous devons emprunter. Il nous faudra néanmoins

opletten voor tegengestelde richtingen.

Het incident is gesloten.

08 **Samengevoegde vragen van**
 - mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het verbod op campagnemeetings met Turkse politici in het kader van het referendum van 16 april" (nr. 17081)
 - de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Turkije en een aantal Europese landen" (nr. 17346)

08.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Het naderende Turkse referendum over een grondwetsherziening die het presidentieel karakter van het regime zou versterken heeft tot spanningen tussen Turkije en Europa geleid. De verkiezingen in Nederland, Frankrijk of Duitsland hebben die spanningen hoog doen opblazen. België, Frankrijk en Duitsland hebben Turkse meetings toegelaten, hoewel sommige ervan, zoals in Antwerpen en Gent, werden verboden. Denemarken en Nederland hebben die meetings verboden, wat geleid heeft tot soms gewelddadige betogingen.

President Erdogan speelt handig op die spanningen in om het nationalisme aan te wakkeren. Europa bewijst zijn zwakte en slaagt er niet in om tot een gemeenschappelijk standpunt te komen. Heeft u dat onderwerp met uw Europese ambtgenoten aangesneden? Zal mevrouw Mogherini over onderwerpen waar Europa zijn stem moet laten horen een gemeenschappelijk standpunt kunnen vertolken?

08.02 **Kattrin Jadin** (MR): Ik vroeg me af hoe België zou reageren op het verzoek van Oostenrijk om een unaniem standpunt te verdedigen inzake het houden van campagnemeetings die kunnen worden beschouwd als een inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van de Europese lidstaten. Waarom kon er geen gemeenschappelijk standpunt worden ingenomen?

In februari werd er in een rapport van het Bureau van de Hoge Commissaris voor de rechten van de mens gewag gemaakt van schendingen tijdens operaties van de regeringstroepen. Meer dan 335.000 personen, voornamelijk Koerden, werden ontheemd en meer dan 2.000 mensen werden

toujours prendre garde à ce qu'elle n'évolue pas dans des directions opposées.

L'incident est clos.

08 **Questions jointes de**
 - Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'interdiction des meetings turcs pour la campagne référendaire du 16 avril" (n° 17081)
 - M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre la Turquie et les pays européens" (n° 17346)

08.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): La proximité d'un référendum turc sur une révision de la Constitution renforçant le caractère présidentiel du régime a entraîné des tensions entre la Turquie et l'Europe, exacerbées par les élections aux Pays-Bas, en France ou en Allemagne. La Belgique, la France et l'Allemagne ont autorisé des meetings, bien que certains aient été interdits, à Anvers ou à Gand. Le Danemark et les Pays-Bas ont interdit ces réunions, ce qui a entraîné des manifestations parfois violentes.

M. Erdogan joue de ces tensions pour attiser la flamme nationaliste. L'Europe montre sa faiblesse et son absence de position commune. Ce sujet a-t-il été abordé avec vos homologues européens? Mme Mogherini pourra-t-elle exprimer une position commune sur des sujets où l'Europe doit faire entendre sa voix?

08.02 **Kattrin Jadin** (MR): Je me demandais comment la Belgique allait réagir à la demande de l'Autriche de défendre une position unanime sur la tenue de manifestations électorales qui peuvent être considérées comme une ingérence dans les affaires internes des États membres et pourquoi une position commune n'a pu être adoptée.

Par ailleurs, en février, un rapport du Haut commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme relate des violations commises lors d'opérations des forces gouvernementales. Plus de 335 000 personnes, surtout des kurdes, ont été déplacées et plus de 2 000 personnes ont été

gedood. In het rapport wordt er ingegaan op de gedwongen verdwijningen, de moorden en de grootschalige vernietiging van culturele of privégoederen.

Draagt u kennis van dat verslag? Welke invloed zou een uitbreiding van de macht van president Erdogan op de mensenrechtensituatie kunnen hebben, in het bijzonder in die regio?

08.03 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De grote beginselen waarop ons standpunt inzake de verkiezingsmeetings steunt zijn de vrijheid van meningsuiting, die doorslaggevend moet zijn, en de noodzaak om de openbare orde en de veiligheid te verzekeren. De lokale autoriteiten moeten het gevaar voor de verstoring van de openbare orde inschatten en de gepaste maatregelen nemen, waaronder eventueel het afgelasten van de meeting. Sommige gemeenten hebben bijgevolg beslist om de meetings in verband met het Turkse referendum te laten doorgaan, andere om ze te cancelen. De organisatoren van de meetings hangen verschillende politieke stromingen aan en zijn dus niet uitsluitend gelieerd aan de AKP.

Het aantal deelnemers aan het referendum in België wordt geraamd op 63.000 in Brussel, en vrijwel evenveel in Antwerpen. Het valt te betreuren dat er daarover geen gezamenlijk EU-standpunt bestaat, maar dat is een gevolg van de verschillen in de nationale wetgeving en de inschatting van de situatie, die in elk land anders is. De kwestie werd besproken en de discussies worden voortgezet.

Meer algemeen kan ik daaraan toevoegen dat, om tot een gemeenschappelijk standpunt te komen, men eerst moet overleggen, dus voor er enige beslissing wordt genomen.

Over het al dan niet toelaten van die meetings mogen de standpunten dan wel uiteenlopen, alle lidstaten zijn het er wel over eens dat de verwijten die aan bepaalde lidstaten werden gericht onaanvaardbaar zijn en dat er moet worden gestreefd naar een de-escalatie.

Die oproepen tot kalmte schijnen echter bij Turkije in dovemansoren te vallen. De situatie wordt zorgwekkender, niet alleen in verband met de campagne in de aanloop naar het referendum, maar ook meer algemeen wat de betrekkingen tussen de Europese Unie en Turkije betreft.

In verscheidene recente rapporten van de organen van de Raad van de Europa en van de Verenigde Naties wordt gewezen op de massale mensenrechtenschendingen en het verval van de

tuées. Le rapport revient sur des disparitions forcées, des assassinats, sur la destruction massive de biens privés ou culturels.

Avez-vous pris connaissance de ce rapport? Quelle influence pourrait avoir un renforcement des pouvoirs du président Erdogan sur la situation des droits de l'homme, en particulier dans cette région?

08.03 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Les grands principes déterminant notre position sur les meetings sont la liberté d'expression, qui doit prévaloir, et la nécessité d'assurer l'ordre public et la sécurité. Il revient aux autorités locales d'évaluer le risque de trouble de l'ordre public et de prendre les mesures adéquates, dont l'annulation éventuelle. Des communes ont donc maintenu des meetings liés au référendum turc, d'autres les ont annulés. Les organisateurs des meetings sont de diverses tendances politiques et ne sont donc pas exclusivement liés à l'AKP.

Le nombre de participants au référendum en Belgique est estimé à 63 000 à Bruxelles, pratiquement autant à Anvers. On peut regretter qu'il n'y ait pas de position commune européenne à ce sujet mais c'est une conséquence des législations nationales et de l'évaluation de la situation, différente dans chaque pays. Des échanges sur le sujet ont eu lieu et se poursuivent.

Avant de prendre la moindre décision, il est nécessaire d'organiser une concertation afin de dégager une position commune.

S'il y a des divergences d'opinion concernant l'autorisation de ces meetings, il existe une unanimité au sein de l'Union européenne pour qualifier d'"inacceptables" les propos adressés à certains États membres et pour appeler à une désescalade des événements.

Il semble que ces appels au calme n'aient pas été entendus par la Turquie. La situation s'aggrave pour la campagne du référendum et détériore les relations entre l'Union européenne et la Turquie.

Plusieurs rapports récents des organes du Conseil de l'Europe et des Nations Unies nous informent de l'ampleur des atteintes aux droits de l'homme et du recul de l'État de droit en Turquie. Ces violations

rechtsstaat in Turkije. De mensenrechtenschendingen waarnaar u verwijst, krijgen al geruime tijd onze aandacht.

In het rapport van het Bureau van de Hoge Commissaris voor de rechten van de mens vinden we objectieve en kwaliteitsvolle informatie over de situatie in Zuidoost-Turkije. Die analyse bevestigt de bekommernissen van de mensenrechtencommissaris van de Raad van Europa.

Dat soort bijdragen moet het debat met het betrokken land op gang brengen en uitmonden in passende maatregelen.

De situatie in acht genomen, denk ik niet dat de debatten vóór het referendum van 16 april sereen zullen kunnen verlopen, maar ik hoop dat dat punt in de loop van de weken erna aan bod zal kunnen komen. Het is noodzakelijk dat Ankara zijn internationale verbintenissen op het vlak van mensenrechten in acht neemt.

We hopen dat de Turkse autoriteiten de zone vlatter toegankelijk zullen maken voor de VN-teams, zoals de Turkse minister van Buitenlandse Zaken bij onze eerste contacten vorig jaar in Bratislava had beloofd.

Ik hoop dat de situatie zal evolueren maar de jongste verklaringen van de Turkse regering zijn onaanvaardbaar en brengen de gemoederen allerminst tot bedaren. We moeten echter een onderscheid maken tussen de organisatie van sommige bijeenkomsten en de verklaringen die in de aanloop naar het referendum worden afgelegd.

08.04 Jean-Jacques Flahaux (MR): De situatie is complex maar het vluchtelingenprobleem belet ons op te treden zoals we dat zouden willen. Dat is erg frustrerend want Turkije is lang een modelland geweest, onder meer wat de vrouwenrechten aangaat.

Naast de onaanvaardbare verklaringen ten aanzien van Europese hoogwaardigheidsbekleders duiken er soms ook folders op waarin de islamitische halvemaan strijdend met het kruis staat afgebeeld, een verwijzing naar woelige tijden.

Men moet diplomatisch te werk gaan want dit is een uiterst delicate aangelegenheid.

08.05 Katrin Jadin (MR): De situatie is erg verontrustend. De vrijheid van meningsuiting moet natuurlijk worden gewaarborgd. Als ik evenwel hoor dat verkiezingen of referenda vaak dankzij de

nous préoccupent depuis longtemps.

Le rapport du bureau du Haut commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme nous fournit une information objective et de qualité sur la situation dans le sud-est de la Turquie. L'analyse confirme les inquiétudes prononcées par le commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe.

Ce genre de contribution doit alimenter un débat avec le pays concerné et conduire à la prise de mesures appropriées.

Compte tenu de la situation, je ne pense pas que les discussions qui précéderont le référendum du 16 avril seront conduites sereinement mais j'espère que nous pourrons aborder le sujet dans les semaines suivant cette date. Il est indispensable qu'Ankara respecte ses engagements internationaux en matière de droits humains.

Nous espérons que les autorités turques autoriseront un meilleur accès à la zone des équipes onusiennes, comme s'y était engagé le ministre turc des Affaires européennes lors de nos premiers contacts l'an passé à Bratislava.

J'espère que la situation évoluera mais les dernières déclarations d'Ankara sont inacceptables et ne favorisent pas l'apaisement, bien que nous distinguions la tenue de certaines réunions et les propos tenus en cette période de pré-référendum.

08.04 Jean-Jacques Flahaux (MR): La situation est complexe mais la problématique des réfugiés nous empêche d'agir comme on le souhaiterait. C'est très frustrant car la Turquie a longtemps été un modèle, notamment pour le droit des femmes.

En plus des déclarations inacceptables à l'encontre des dignitaires européens, on voit parfois des folders représentant le croissant musulman luttant contre la croix, renvoyant à des temps troublés.

Il faut faire preuve de diplomatie car c'est extrêmement délicat.

08.05 Katrin Jadin (MR): C'est très inquiétant. Même si la liberté d'expression doit être garantie, je m'interroge sur la diffusion de nos valeurs démocratiques quand j'entends que les élections ou

Europese burgers van Turkse origine worden gewonnen, stel ik me toch vragen over de verspreiding van onze democratische waarden

Ik wens de minister veel moed opdat hij zijn argumenten met betrekking tot het probleem in het zuidoosten van Turkije naar voren zou kunnen brengen.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "seksueel geweld door VN-personeel en -militairen" (nr. 17116)**

09.01 **Kattrin Jadin (MR):** Een Franse nieuwssite beweert dat militairen die onder VN-vlag opereren, de nochtans duidelijke interne tuchtprocedure van de VN bij seksueel misbruik met de voeten treden. De feiten worden in meerdere landen gemeld. Tussen 2008 en 2013 zouden er in de DRC evenwel de meeste verkrachtingen plaatsgevonden hebben, met één derde minderjarige slachtoffers.

Heeft uw departement al kennisgenomen van dit artikel? En van het rapport van de VN over het misbruik? Werden er gelijkaardige feiten in de DRC gemeld? Zal België eisen dat de VN strengere straffen oplegt aan de militairen of de personeelsleden die zich schuldig gemaakt hebben aan seksueel geweld?

09.02 **Minister Didier Reynders (Frans):** Mijn diensten hebben het persartikel in kwestie niet gevonden. Indien u meer verduidelijkingen ter zake hebt, zal ik hun die meedelen.

De secretaris-generaal van de VN publiceert jaarlijks een rapport over seksueel misbruik door personeel dat onder VN-vlag opereert. Het jongste rapport van 28 februari 2017, dat een overzicht geeft van het jaar 2016, vermeldt 65 claims tegen burgerpersoneel en 80 tegen geüniformeerd personeel. Van die 145 claims hebben er 103 betrekking op personeel op vredeshandhavingmissie en op bijzondere politieke missies. Het rapport maakt voor 2016 gewag van 5 claims in de DRC tegen burgerpersoneel en 14 tegen geüniformeerd personeel.

De bevordering van de rechten van de vrouw en de bestrijding van gewelddaden tegen vrouwen is een prioriteit van ons buitenlandbeleid in het kader van de VN, meer bepaald in de Algemene vergadering waar wij pleiten voor nultolerantie voor seksueel

les référendums se gagnent souvent grâce aux ressortissants européens d'origine turque.

Je souhaite beaucoup de courage à M. le ministre pour qu'il fasse valoir ses arguments sur le problème dans le sud-est de la Turquie.

L'incident est clos.

09 **Question de Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les violences sexuelles commises par des membres de l'ONU" (n° 17116)**

09.01 **Kattrin Jadin (MR):** Un site d'information français affirme que la procédure disciplinaire interne à l'ONU lors d'abus sexuels, pourtant claire, serait largement bafouée par les militaires agissant sous sa bannière. Les faits sont rapportés dans plusieurs pays. Néanmoins, entre 2008 à 2013, c'est la RDC qui aurait connu le plus de viols, dont un tiers sur des mineurs.

Votre département a-t-il eu connaissance dudit article? A-t-il pris connaissance du rapport remis par l'ONU sur les abus commis? En RDC, des faits similaires ont-ils été rapportés? La Belgique réclamera-t-elle auprès de l'ONU des sanctions plus sévères contre les militaires ou le personnel ayant commis des violences sexuelles?

09.02 **Didier Reynders, ministre (en français):** Mes services n'ont pu identifier l'article de presse évoqué. Si vous avez plus de précisions sur celui-ci, je leur communiquerai.

Le secrétaire général de l'ONU publie chaque année un rapport sur les abus sexuels commis par du personnel sous la bannière de l'ONU. Le dernier rapport du 28 février dernier couvre l'année 2016, pour laquelle 65 allégations concernent du personnel civil et 80 du personnel en uniforme. Sur ces 145 allégations, 103 visent du personnel en mission de maintien de la paix et en missions politiques spéciales. Le rapport fait état pour 2016 en RDC de 5 allégations impliquant du personnel civil et de 14 du personnel en uniforme.

La promotion des droits des femmes et la lutte contre les violences faites à celles-ci est une priorité de notre politique étrangère à l'ONU, notamment à l'Assemblée générale où on plaide pour la tolérance zéro face aux abus sexuels commis par le

misbruik door VN-personeel.

België steunt de secretaris-generaal in zijn bestrijding van dit euvel. De benoeming van een speciale coördinator ter verbetering van de VN-actie ten aanzien van uitbuiting en seksueel geweld is een zeer positieve ontwikkeling.

België steunt eveneens de strategie van secretaris-generaal Guterres om een eind te maken aan de straffeloosheid en prioriteit te verlenen aan de slachtoffers. Ik denk dat het van cruciaal belang is dat er gelijkheid van mannen en vrouwen bij de peacekeepingoperaties en de speciale politieke missies wordt gepromoot en dat zulks zal helpen het misbruik tegen te gaan, dat des te laakbaarder is daar het wordt gepleegd door personen die vrede tot stand moeten brengen en de veiligheid van de burgerbevolking moeten waarborgen.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de bilaterale ontmoeting van de minister met de Britse minister van Buitenlandse Zaken" (nr. 17134)

10.01 Stéphane Crusnière (PS): U hebt onlangs, enkele dagen voor de start van de brexitonderhandelingen, een bilaterale ontmoeting met uw Britse ambtgenoot, Boris Johnson, gehad.

Waarover hebt u gepraat? Wat is het Belgische standpunt dat u hem uiteengezet hebt? Hebt u de uitspraken van de Britse minister van Economie opnieuw aangeroerd? De minister had verklaard dat Groot-Brittannië niet zou aarzelen om het Britse economische en fiscale model aantrekkelijker te maken als het land geen toegang tot de Europese markt kreeg.

10.02 Minister Didier Reynders (Frans): Ik heb de heer Johnson op 6 maart laatstleden ontmoet. We hebben meer bepaald gepraat over de modaliteiten voor het vertrek van het VK uit de Unie nadat het scheidingsartikel 50 zou worden geactiveerd, wat op 29 maart zou gebeuren.

Ik heb meer duidelijkheid en details over de Britse desiderata betreffende de toekomstige betrekkingen tussen Groot-Brittannië en de Europese Unie gevraagd. Ik heb er nogmaals op gewezen dat we de onderhandelingen over de uittreding uit de Unie meteen na de kennisgeving wensen aan te vatten. Er zullen immers

personeel onusien.

La Belgique soutient le secrétaire général dans sa lutte contre ce fléau. La nomination d'une coordinatrice spéciale chargée d'améliorer la réponse de l'ONU à l'exploitation et aux abus sexuels est un développement très positif.

La Belgique soutient aussi la stratégie du secrétaire général Guterres pour mettre fin à l'impunité et donner priorité aux victimes. J'estime crucial de promouvoir une parité entre hommes et femmes dans les opérations de maintien de la paix et les missions de politique spéciales, qui aidera à faire reculer des abus d'autant plus inacceptables qu'ils sont commis par des personnes chargées d'apporter la paix et garantir la sécurité aux populations civiles.

L'incident est clos.

10 Question de M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la rencontre bilatérale du ministre avec le ministre des Affaires étrangères britannique" (n° 17134)

10.01 Stéphane Crusnière (PS): Une rencontre bilatérale avec votre homologue britannique, M. Johnson, a récemment eu lieu, à quelques jours du début des négociations en vue du Brexit.

Pouvez-vous nous faire un débriefing de la rencontre? Quelle est la position belge que vous lui avez exposée? Enfin, êtes-vous revenu sur les propos du ministre de l'Économie britannique qui avait déclaré que Londres n'hésiterait pas à rendre le modèle économique et fiscal britannique plus attrayant s'il n'obtenait pas l'accès au marché européen?

10.02 Didier Reynders, ministre (en français): J'ai rencontré M. Johnson le 6 mars dernier. Notre discussion a notamment porté sur les modalités de retrait une fois la notification de l'article 50 actionnée, ce qui serait le cas le 29 mars.

J'ai appelé à plus de clarté et de précision sur les desiderata britanniques quant aux futures relations entre la Grande-Bretagne et l'Union européenne et rappelé que nous souhaitons démarrer les négociations sur la sortie de l'Union dès après la notification, ayant à l'esprit que des mesures de transition seraient nécessaires.

overgangsmatregelen nodig zijn.

Mijn gesprekspartner heeft benadrukt dat het belangrijk is om een Europese welvaartsruimte te ontwikkelen en herinnerde eraan dat Groot-Brittannië wel uit de Europese Unie stapt, maar niet uit Europa.

Die uitspraak zou kunnen inhouden dat we op NAVO-niveau zullen blijven samenwerken met Groot-Brittannië. Mijn ambtgenoot gaf aan dat het belangrijk is dat de samenwerking inzake de bestrijding van terrorisme en de georganiseerde misdaad, defensie, en het beleid aangaande justitiële sancties en samenwerking wordt voortgezet.

De uitlatingen van de Britse minister van Economische Zaken zijn niet ter sprake gekomen. Het was vooral belangrijk om het tijdpad voor de onderhandelingen over de uittreding en nadien over de toekomstige betrekkingen te preciseren. Hoewel de toekomstige betrekkingen natuurlijk aan bod zullen komen tijdens de onderhandelingen over het uittredingsproces, is niet de heer Johnson belast met de brexitonderhandelingen, maar de heer Davis.

Ik heb de boodschap herhaald en gevraagd hoe de betrekkingen aan de Ierse grens moeten worden geregeld als de Brexit het einde betekent van het vrije verkeer. Ik heb geen antwoord op die vraag gekregen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Mevrouw Jadin zet haar vraag nr. 17135 om in een schriftelijke vraag.

11 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Democratische Republiek Congo" (nr. 17136)
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de politieke en de veiligheidssituatie in de Democratische Republiek Congo" (nr. 17349)

11.01 **Stéphane Crusnière (PS)**: Op de Raad Buitenlandse Zaken van 6 maart werd gepleit voor de dringende uitvoering van het akkoord van 31 december, omdat dat de enige weg is naar een democratische en vreedzame machtswissel in de DRC. De bijzonder onstabiele situatie wordt nog op

Mon interlocuteur a souligné l'importance de développer un espace de prospérité européen et rappelé que la Grande-Bretagne sortait de l'Union européenne mais pas de l'Europe.

Cette déclaration pourrait signifier que, au sein de l'OTAN, nous continuerons à collaborer avec la Grande-Bretagne. Mon collègue a indiqué l'importance de poursuivre notre collaboration dans la lutte contre le terrorisme et le crime organisé, la défense, la politique de sanctions et de coopération sur le plan de la justice.

Les propos du ministre de l'Économie britannique n'ont pas été abordés. Il fallait surtout préciser le calendrier, puis les relations futures. Même si on n'empêchera pas des réflexions sur le futur de nos relations pendant les premières négociations, M. Johnson n'est pas en charge de la négociation sur le Brexit mais bien M. Davis.

J'ai re-confirmé le message avec le souci de savoir comment gérer les relations à la frontière irlandaise, si la libre circulation ne fait pas partie des relations futures. Je n'ai pas reçu de réponse à ce sujet.

L'incident est clos.

Le **président**: Mme Jadin transforme sa question n° 17135 en question écrite.

11 **Questions jointes de**

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la République démocratique du Congo" (n° 17136)
- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation politique et sécuritaire en République démocratique du Congo" (n° 17349)

11.01 **Stéphane Crusnière (PS)**: Le Conseil des ministres des Affaires étrangères du 6 mars a demandé la mise en œuvre urgente de l'accord du 31 décembre, seul moyen de permettre une alternance démocratique et pacifique en RDC. La situation, très instable, est aggravée par une crise

de spits gedreven door een economische en budgettaire crisis.

De Raad Buitenlandse Zaken vraagt dat aanvullende maatregelen zouden worden genomen met betrekking tot de transparantie en het bestuur van de Commission Électorale Nationale Indépendante (CENI). Aan welk soort maatregelen wordt er gedacht? Zal de EU zulke maatregelen voorstellen?

De EU vraagt dat MONUSCO de nodige middelen zou krijgen om haar opdracht tot een goed einde te brengen en om het kiesproces te ondersteunen. Op welke manier zou de Unie en zou ons land daartoe bijdragen? De EU is bereid om bij te dragen tot de financiering van de presidentsverkiezingen indien alle voorwaarden daartoe vervuld zijn. Hebt u een financiering in schuiven voorgesteld?

11.02 Els Van Hoof (CD&V): Het Sylvesterakkoord van 31 december 2016, dat in de DR Congo breed werd gesteund, is nog steeds niet uitgevoerd. De veiligheidssituatie boert er schrikbarend achteruit en er wordt bericht over geregeld buitensporig geweld tegen burgers. Op 13 maart zijn er ook al twee VN-experts verdwenen.

Hoe analyseert de minister de veiligheidssituatie in Congo?

De Europese Raad voor Buitenlandse Zaken pleit voor de uitbreiding van individuele sancties, niet alleen als het gaat over de schending van mensenrechten maar – en dit voor het eerst – ook tegen personen die een goedverlopend verkiezingsproces hinderen. De Raad pleit bovendien voor een verlenging van het mandaat van MONUSCO om het verkiezingsproces te ondersteunen en de veiligheid van de bevolking te waarborgen.

Hoe ondersteunt België momenteel MONUSCO? Overweegt de minister om de internationale gemeenschap mee verder te versterken op financieel en logistiek vlak en in mankracht? Zijn daaraan desgevallend voorwaarden verbonden?

Ondertussen vertraagt president Kabila de aanduiding van een nieuwe eerste minister door te stellen dat er drie kandidaten moeten zijn, hoewel dat helemaal niet in het akkoord staat. De oppositie raakt het niet over drie kandidaten eens. Hoe schat de minister deze patstelling in?

Le Conseil Affaires étrangères appelle à des mesures complémentaires en matière de transparence et de gouvernance de la Commission Électorale Nationale Indépendante (CENI). De quelle nature seraient-elles? L'UE va-t-elle proposer des mesures?

L'UE appelle à doter la MONUSCO des moyens lui permettant de mener à bien sa mission et fournir un appui au processus électoral. Quel serait l'apport de l'Union et celui de la Belgique? L'UE est disposée à participer au financement du scrutin présidentiel si toutes les conditions sont réunies. Avez-vous évoqué l'idée d'un financement par tranches?

11.02 Els Van Hoof (CD&V): L'accord de la Saint-Sylvestre du 31 décembre 2016 qui avait été largement soutenu au Congo n'a toujours pas été mis en oeuvre. La situation sur le plan de la sécurité se détériore de manière effroyable et l'on signale régulièrement des cas d'usage disproportionné de la force à l'encontre de citoyens. Deux experts de l'ONU ont d'ailleurs disparu le 13 mars.

Quelle analyse le ministre fait-il de la situation sur le plan de la sécurité au Congo?

Le Conseil des Affaires étrangères de l'UE plaide en faveur de l'élargissement de sanctions individuelles, frappant non seulement les auteurs de violations des droits de l'homme mais – et c'est une nouveauté – également les personnes qui entravent le bon déroulement du processus électoral. Le Conseil plaide en outre pour une prolongation du mandat de la MONUSCO afin d'appuyer le processus électoral et de garantir la sécurité de la population.

Comment la Belgique appuie-t-elle actuellement la MONUSCO? Le ministre envisage-t-il de contribuer au renforcement de la communauté internationale sur les plans financier et logistique et en envoyant des troupes? Le cas échéant, une telle assistance est-elle assortie de conditions?

Dans l'intervalle, le président Kabila retarde la désignation d'un nouveau premier ministre en affirmant qu'il doit y avoir trois candidats à ce poste, alors même que cette condition ne figure nullement dans l'accord. L'opposition ne parvient pas à s'accorder sur trois candidats. Comment le ministre évalue-t-il cette impasse?

11.03 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Ik volg de situatie in de DRC op de voet. We houden vast aan het Oudejaarsakkoord en we zijn ongerust over de vertraagde uitvoering ervan. De status quo is een bedreiging voor de stabiliteit van het land. Het geweld grijpt verder om zich heen.

Het is belangrijk dat er een door de oppositie voorgedragen kandidaat tot premier wordt benoemd zodat de verkiezingen kunnen worden voorbereid. Dat is de boodschap die ik aan de voorzitter van de Nationale Assemblée heb gegeven. Zijns inziens moet men snel tot een regeling kunnen komen om een premier uit de verenigde oppositie aan te stellen. De huidige regering kan niet aanblijven.

De Raad van de EU heeft de situatie onder de loep genomen en de conclusies zijn duidelijk: enkel een uitvoering van het Oudejaarsakkoord kan de Congolese instellingen de nodige legitimiteit verschaffen. Hoog Vertegenwoordiger Federica Mogherini wordt verzocht de voorbereidende werkzaamheden voor de goedkeuring van de nieuwe individuele restrictieve maatregelen aan te vatten. Men is daarmee bezig.

Met betrekking tot de mensenrechten is de internationale gemeenschap erg ongerust over de achteruitgang van de veiligheidssituatie, vooral in Kasai. Naar aanleiding van de berichten over massale schendingen van de mensenrechten en het humanitaire recht in die regio, evenals andere alarmerende feiten, pleiten we er samen met onze Europese partners voor dat er een internationaal en onafhankelijk onderzoek zou worden gestart.

(*Nederlands*) Ons land is heel actief bij de vernieuwing van het MONUSCO-mandaat. MONUSCO moet volgens ons een meer prominente rol spelen om het akkoord van 31 december 2016 uit te voeren, in het bijzonder de organisatie van geloofwaardige verkiezingen eind 2017. Die verkiezingen moeten stevig beveiligd worden en ook goed opgevolgd en begeleid worden om de geloofwaardigheid te herstellen. In alle internationale contacten pleiten we hiervoor.

(*Frans*) België pleit zowel binnen de Europese Unie als in het kader van de redactie van de nieuwe resolutie over MONUSCO voor een akkoord over de financiering van de verkiezingen. Hoewel de nadere uitvoeringsregels niet aan bod gekomen zijn op de Raad, worden ze besproken door de deskundigen. Als er een nieuwe regering wordt geïnstalleerd met een nieuwe eerste minister uit de Rassemblement zal het makkelijker zijn om dat debat te voeren.

11.03 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Je suis de près la situation en RDC. Nous sommes attachés à l'accord de la Saint-Sylvestre et nous nous inquiétons du retard de sa mise en œuvre. Le *statu quo* menace la stabilité du pays. Les foyers de violence se multiplient.

Il est important qu'un premier ministre présenté par l'opposition soit nommé afin de lancer les préparatifs électoraux. C'est le message que j'ai transmis au président de l'Assemblée nationale. Selon lui, il est possible de parvenir rapidement à un arrangement permettant de désigner un premier ministre du rassemblement. Le maintien du gouvernement actuel n'est pas possible.

Le Conseil de l'UE a examiné la situation et les conclusions sont claires: seule une mise en œuvre de l'accord du 31 décembre est susceptible d'apporter la légitimité nécessaire aux institutions congolaises. Il est demandé à la haute représentante Federica Mogherini de démarrer le travail préparatoire à l'adoption des nouvelles mesures restrictives individuelles. Ce travail est en cours.

En matière de droits de l'homme, la communauté internationale est fortement préoccupée par la détérioration de la situation sécuritaire, tout particulièrement au Kasai. Suite aux informations faisant état de violation massive des droits de l'homme et du droit humanitaire dans cette région, ainsi que d'autres faits alarmants, nous plaidons avec nos partenaires européens pour l'ouverture d'une enquête internationale et indépendante.

(*En néerlandais*) Notre pays est très actif sur le plan du renouvellement du mandat de la MONUSCO. À notre avis, la MONUSCO doit jouer un rôle plus décisif pour exécuter l'accord du 31 décembre 2016, en particulier en ce qui concerne l'organisation d'élections crédibles fin 2017. Ces élections doivent être fortement sécurisées et faire l'objet d'un suivi et d'un accompagnement de qualité en vue de rétablir la crédibilité. Nous insistons sur ces points dans le cadre de tous nos contacts internationaux.

(*En français*) La Belgique prône, tant au sein de l'Union européenne que dans le cadre de l'élaboration de la nouvelle résolution sur la MONUSCO, un accord sur le financement des élections. Même si les modalités n'ont pas été évoquées au Conseil, les experts en débattent. Il sera plus facile d'en parler s'il y a un nouveau gouvernement avec un premier ministre de rassemblement.

(Nederlands) Het tweede belangrijke aandachtspunt voor MONUSCO is de bescherming van burgers, zeker voor de verkiezingen en over het hele land. Er zal bijvoorbeeld meer politie nodig zijn. MONUSCO zal bovendien oog moeten hebben voor de veiligheid van risicogroepen zoals politici, mensenrechtenverdedigers en journalisten.

Over de middelen die België ter beschikking stelt heb ik geregeld contact met de ministers van Landsverdediging en van Ontwikkelingssamenwerking. Ons land behoudt de aanwezigheid van een tweetal militairen in Kinshasa en Goma. We leveren bovendien de bijdrage die voor ons land in de verdeelsleutel is voorzien. Via Ontwikkelingssamenwerking dragen we 1,1 miljoen euro bij aan het mensenrechtenbureau van de VN in Congo.

Wij pleiten permanent voor een uitvoering van het akkoord van 31 december 2016, al wachten we hier nog steeds op de eerste stap. We pleiten ook voor een constructief contact tussen meerderheid en oppositie, al dan niet met bemiddeling vanwege de bisschoppen en Cenco.

11.04 Els Van Hoof (CD&V): De inschakeling van Cenco is een noodzakelijke stap. Er komt momenteel maar geen schot in de zaak omdat Kabila de verdeeldheid bij de oppositie gebruikt om geen nieuwe eerste minister te moeten aanduiden. Hij mag niet te veel tijd krijgen, of de verkiezingen komen nog maar eens op de helling.

Eind april moet er toch een eerste stap in de richting van een nieuwe regering en van een duidelijke verkiezingskalender gezet zijn.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de follow-up betreffende de consulaire bijstand aan een Belgisch-Marokkaanse burger die in een Marokkaanse gevangenis zit" (nr. 17142)

12.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Ali Aarrass, een Belgisch-Marokkaanse burger, werd jaren geleden in Marokko veroordeeld wegens lidmaatschap van een groep die de intentie had terroristische aanslagen te plegen. Hij wordt er ten onrechte van verdacht een jihadist te zijn met

(En néerlandais) La deuxième mission importante de la MONUSCO consiste à assurer la protection de la population, a fortiori avant les élections et sur l'ensemble du territoire. Les effectifs de police devront par exemple être renforcés. De plus, la MONUSCO devra veiller à la sécurité de groupes à risque tels que les responsables politiques, les militants des droits de l'homme et les journalistes.

J'ai des contacts réguliers avec mes collègues de la Défense et de la Coopération au développement, afin de définir les moyens mis à la disposition par la Belgique. Notre pays maintient la présence de deux militaires à Kinshasa et à Goma. À cela s'ajoute la contribution de notre pays définie par la clé de répartition. Par l'entremise de la Coopération au développement, nous mettons 1,1 million d'euros à la disposition de l'agence des droits de l'homme de l'ONU en RDC.

Nous ne cessons de plaider en faveur de l'exécution de l'accord du 31 décembre 2016, même si nous n'avons encore rien vu venir de ce côté. Nous prônons par ailleurs un dialogue constructif entre majorité et opposition, avec ou sans la médiation des évêques de la CENCO.

11.04 Els Van Hoof (CD&V): Il est nécessaire d'inclure la Cenco dans le processus. Nous n'observons aucune avancée parce que Kabila utilise les désaccords au sein de l'opposition pour justifier l'absence de nomination d'un nouveau premier ministre. Nous ne devons pas lui donner trop de temps, au risque de compromettre une fois de plus la tenue des élections.

Une première étape devra être franchie fin avril dans le processus de désignation d'un nouveau gouvernement et dans la fixation d'un calendrier électoral clair.

L'incident est clos.

12 Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le suivi de l'assistance consulaire à apporter à un citoyen belgo-marocain incarcéré au Maroc" (n° 17142)

12.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Ali Aarrass, citoyen belgo-marocain, a été condamné il y a plusieurs années au Maroc pour "appartenance à un groupe ayant l'intention de commettre des attentats terroristes". Il est soupçonné à tort d'être un djihadiste proche d'Abdelkader Belliraj. Amnesty

nauwe banden met Abdelkader Belliraj. Amnesty International is van mening dat zijn bekentenissen onder foltering zijn afgedwongen. Zijn gezondheid gaat achteruit sinds hij in oktober 2016 zonder reden werd overgebracht naar een gevangenis waar de omstandigheden moeilijker zijn en waar hij 23 uur per dag in isolement moet doorbrengen.

Welke redenen voert de Marokkaanse overheid aan voor die overplaatsing? Wanneer had u voor het laatst contact met uw Marokkaanse ambtgenoot? Welke consulaire bijstand heeft uw departement Ali Aarrass tussen december 2015 en nu verleend?

Voorzitter: mevrouw Kattrin Jadin.

12.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De Marokkaanse overheid heeft me de redenen voor de overplaatsing niet meegedeeld. België schikte zich naar de in het arrest van het hof van beroep opgelegde verplichting om van Marokko de toelating te eisen om mijnheer Ali Aarrass wekelijks te kunnen bezoeken en met hem te kunnen praten. Er werden meerdere nota's gestuurd en meerdere stappen in die zin ondernomen.

De Marokkaanse minister van Buitenlandse Zaken heeft laten weten dat een consulaar bezoek niet kan worden toegestaan, wat mijn Marokkaanse ambtgenoot al op 21 oktober 2015 had gezegd, omdat de betrokkene van terrorisme wordt verdacht. We zullen consulaire stappen blijven ondernemen, maar veel meer dan dat kunnen we niet doen.

12.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Het is algemeen bekend dat Marokko tegenstanders van het regime van terrorisme beschuldigt om hen op te sluiten of in de gaten te houden.

Het lijkt geen twijfel dat deze gevangene onmenselijk en mensonterend wordt behandeld. Ik spoor u ertoe aan ervoor te ijveren dat we deze Belgische onderdaan de consulaire hulp kunnen bieden waar hij, zoals elke Belg waar dan ook ter wereld, recht op heeft, en dat we zijn vreselijke detentieomstandigheden kunnen verbeteren.

Het incident is gesloten.

13 **Vraag van mevrouw Fatma Pehlivan aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de campagne CleanSeas" (nr. 17143)**

13.01 **Fatma Pehlivan** (sp.a): De ambitieuze CleanSeas-campagne van het VN-

International estime que ses aveux ont été obtenus sous la torture. Sa santé se dégrade depuis son transfert en octobre 2016, sans aucun motif, dans une prison où il est soumis à des conditions plus dures et à l'isolement 23 heures par jour.

Quelles raisons invoquent les autorités marocaines pour ce transfert? De quand datent vos derniers contacts avec votre homologue marocain? Quelle assistance consulaire votre département lui a-t-il offerte entre décembre 2015 et aujourd'hui?

Présidente: Mme Kattrin Jadin.

12.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Les autorités marocaines ne m'ont pas communiqué les raisons du transfert. La Belgique s'est soumise à l'obligation imposée par l'arrêt de la cour d'appel de requérir du Maroc la permission de rendre une visite hebdomadaire à M. Ali Aarrass et de s'entretenir avec lui. Plusieurs notes ont été envoyées et plusieurs démarches exécutées en ce sens.

Le ministère marocain des Affaires étrangères a fait savoir qu'une visite consulaire ne peut être accordée, ce que mon homologue marocain m'avait déjà dit le 21 octobre 2015, arguant les faits de terrorisme à son encontre. Nous continuerons nos démarches consulaires mais nous ne pouvons faire grand chose d'autre.

12.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Il est notoire que le Maroc utilise l'incrimination de terrorisme pour enfermer ou surveiller des opposants au régime.

Il est incontestable que ce détenu subit des traitements inhumains et dégradants. Je vous encourage à plaider pour que nous puissions apporter à ce ressortissant belge l'aide consulaire qui lui revient, comme à n'importe quel Belge dans le monde, et améliorer ses effroyables conditions de détention.

L'incident est clos.

13 **Question de Mme Fatma Pehlivan au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la campagne CleanSeas" (n° 17143)**

13.01 **Fatma Pehlivan** (sp.a): La Belgique a été un des dix premiers pays à signer CleanSeas, la

Milieuprogramma (UNEP), dat België als een van de eerste tien landen heeft ondertekend, wil de problematiek van de vervuilde wereldzeeën aanpakken. Plastic, dat een steeds groter deel van de oceanen verziekt, is hierbij een groot aandachtspunt. Het zuiveren van en bewaren van de levensvatbaarheid van de oceanen - punt 14 van de duurzame ontwikkelingsdoelen (SDG) – staat expliciet in de beleidsnota voor 2017 van de minister.

Hoe neemt de minister de campagne op in het Belgische buitenlandse beleid? Is er overleg geweest met de andere regeringsleden voor de implementatie van de doelstellingen? Zijn er al akkoorden gesloten in dit verband?

13.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): CleanSeas zal de komende vijf jaar focussen op de vervuiling in zee door microplastics. De campagne draagt bij tot het bereiken van de Agenda 2030 voor duurzame ontwikkeling in het algemeen en van SDG 14 inzake de oceanen in het bijzonder. Zij sluit tevens naadloos aan bij mijn engagement tot een sterkere samenwerking met de kleine eilandstaten, in het bijzonder inzake milieubescherming en oceaانبewerking.

De beslissing om al van bij de opstart aan te sluiten bij deze campagne, werd genomen in overleg met meerdere federale en gewestelijke ministers, die verantwoordelijk zijn voor de implementatie van de doelstellingen. Minister Marghem, staatssecretaris De Backer en Vlaams minister Schauvliege kunnen mevrouw Pehlivan meer informatie bezorgen over hun concrete maatregelen in dit verband. Zelf concretiseerden wij ons engagement van 7 tot 9 maart 2017 via de workshop *Healthy Oceans, Resilient Islands* met het oog op de onderhandelingen over een implementatieverdrag van het VN-Zeerechtverdrag inzake biodiversiteit in de hoge zee buiten nationale rechtsgebieden.

Wij ambiëren ook een actieve rol te spelen op de VN-Oceanenconferentie van 5 tot 9 juni 2017. Wij zullen een *side event* organiseren samen met Tonga en World Animal Protection, met aandacht voor de bescherming van de mariene flora en fauna bij het opruimen van verloren of achtergelaten visnetten.

campagne ambitieuze du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) visant à lutter contre le problème de la pollution des océans. Le plastique, qui pollue une part de plus en plus importante des océans, est au centre de toutes les attentions à cet égard. L'assainissement des océans et la préservation de leur viabilité – qui constituent le point 14 des objectifs de développement durable (ODD) – figurent explicitement dans la note de politique générale 2017 du ministre.

Comment le ministre intègre-t-il cette campagne dans la politique étrangère de la Belgique? S'est-il concerté avec les autres membres du gouvernement pour concrétiser ces objectifs? Des accords ont-ils déjà été signés dans ce contexte?

13.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): La campagne Océans Propres se concentrera au cours des cinq prochaines années sur la lutte contre la pollution marine par les micro-plastiques. Cette campagne contribue, de manière générale, à la réalisation des objectifs de développement durable de l'Agenda 2030, et en particulier à la réalisation des ODD 14 en matière d'océans. Elle s'inscrit en outre parfaitement dans l'engagement que j'ai pris de renforcer la coopération avec les petits États insulaires, en particulier en matière de protection de l'environnement et de gestion des océans.

La décision de nous joindre dès le départ à cette campagne a été prise en concertation avec plusieurs ministres fédéraux et régionaux responsables de la mise en œuvre de ces objectifs. La ministre Marghem, le secrétaire d'État De Backer et la ministre flamande Schauvliege pourront fournir à Mme Pehlivan de plus amples informations concernant les mesures concrètes qu'ils prennent à cet égard. Pour notre part, nous concrétisons notre engagement pris entre le 7 et le 9 mars à l'occasion des ateliers *Healthy Oceans, Resilient Islands* (Océans sains, îles résistantes), en vue des négociations relatives à une convention de mise en œuvre de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer et portant sur la biodiversité marine dans les zones au-delà de la juridiction nationale.

Nous souhaitons en outre prendre une part active à la Conférence des Nations Unies sur les océans qui se tiendra du 5 au 9 juin 2017. En marge de la conférence, nous organiserons un événement avec les Tonga et *World Animal Protection*, axé sur la protection de la faune et de la flore marines lors de l'enlèvement de filets de pêche perdus ou abandonnés.

Op korte termijn voorzien wij niet in een bijkomend financieel engagement ter ondersteuning van de campagne. Via de bijdrage an sich wordt al een aanzienlijke financiële ondersteuning gegeven voor de werking van het VN-Leefmilieuprogramma als partnerorganisatie van de Belgische ontwikkelingsamenwerking.

13.03 Fatma Pehlivan (sp.a): Ook op federaal niveau moet er nauwe samenwerking zijn. De minister zou het kabinet van minister Peeters moeten aansporen om bij de plasticproducerende fabrikanten na te gaan hoeveel plastic elk jaar exact wordt geproduceerd.

Kenia, Uganda, Kameroen, Tanzania en Ethiopië hebben het gebruik van plasticzakken reeds verboden. Wij kunnen een voorbeeld nemen aan hen. De meeste van die landen zijn trouwens partnerlanden in onze ontwikkelingsamenwerking.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de spanningen tussen Rusland en Wit-Rusland" (nr. 17212)

14.01 Rita Bellens (N-VA): Nu de situatie in Oekraïne 'bevroren' is, lijkt Rusland een nieuw front te willen openen tegen Wit-Rusland, de Russische bondgenoot die voorzichtige openingen maakt naar het Westen. Dit leidde onder meer al tot een handelsoorlog en tot protesten tegen president Lukasjenko. Het lijkt er dus sterk op dat Rusland haar invloedssfeer in Oost-Europa opnieuw aan het versterken is.

Wat is het standpunt van België en van de EU? Hoe kunnen we de gespannen situatie ontzenuwen? Welke rol speelt onze permanente OVSE-vertegenwoordiging in dit verband?

14.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): President Lukasjenko van Wit-Rusland blijft de touwtjes stevig in handen houden. Door de moeilijke economische situatie en de rol van Rusland in Oekraïne heeft Wit-Rusland inderdaad toenadering gezocht met de EU. De EU voert met dit land een kritische dialoog in het kader van het oostelijk partnerschap dat sterk de nadruk legt op

À court terme, nous n'envisageons aucun engagement financier additionnel pour soutenir la campagne. Compte tenu de la contribution versée par la Belgique, notre pays apporte déjà un soutien financier généreux au fonctionnement du Programme des Nations Unies pour l'environnement, organisation partenaire de la Coopération belge au développement.

13.03 Fatma Pehlivan (sp.a): Une coopération étroite est également nécessaire à l'échelon fédéral. Le ministre devrait encourager le cabinet du ministre Peeters à vérifier auprès des producteurs de plastique, la quantité de plastique exactement produite chaque année.

Le Kenya, l'Ouganda, le Cameroun, la Tanzanie et l'Éthiopie ont déjà interdit l'utilisation de sacs plastiques. Nous pouvons nous inspirer de ces pays qui sont du reste, pour la plupart, des pays partenaires de la Coopération belge au développement.

L'incident est clos.

14 Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les tensions entre la Russie et la Biélorussie" (n° 17212)

14.01 Rita Bellens (N-VA): Étant donné que la situation en Ukraine est "gelée", la Russie semble vouloir ouvrir un nouveau front contre la Biélorussie, l'allié russe qui s'ouvre prudemment à l'Occident. Cette situation a entre autres déjà donné lieu à une guerre commerciale ainsi qu'à des actions de protestation contre le président Loukachenko. Tout porte donc à croire que la Russie est en train de renforcer de nouveau sa sphère d'influence en Europe de l'Est.

Quelle est la position de la Belgique et de l'Union européenne à cet égard? Comment pouvons-nous apaiser la situation? Quel rôle notre représentant permanent auprès de l'OSCE joue-t-il en la matière?

14.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Le président biélorusse Loukachenko continue de tirer les ficelles. En raison du contexte économique difficile et du rôle de la Russie en Ukraine, la Biélorussie a en effet cherché à se rapprocher de l'UE. L'Union mène un dialogue critique avec Minsk dans le cadre du partenariat oriental, en mettant très nettement l'accent sur la démocratie et les

democratie en mensenrechten.

De ruimte voor vrijheid van meningsuiting en van vergadering blijft nog steeds beperkt in Wit-Rusland. Tijdens mijn ontmoeting met de president en mijn ambtsgenoot heb ik de situatie inzake mensenrechten – en zeker de afschaffing van de doodstraf – aangekaart. Ik heb ook gewezen op het belang van democratie en van de rechtsstaat als pijlers van een verdere toenadering tot de EU.

Rusland en Wit-Rusland blijven nauwe bondgenoten, maar economische geschillen zorgen geregeld voor crisismomenten. We volgen die spanningen van dichtbij op. Ook al bestaat de vrees ervoor, het lijkt me voorbarig om de situatie te vergelijken met de situatie in Oekraïne.

Voor ons blijft het belangrijk om Moskou een klare, duidelijke boodschap te sturen. Er moet een correcte en duidelijke relatie zijn tussen Rusland en Wit-Rusland, maar ook tussen Wit-Rusland en de EU. Voor Moskou lijkt dat laatste al snel tegen Rusland gekeerd te zijn.

14.03 Rita Bellens (N-VA): Het lijkt erop dat Rusland brandjes stookt om haar invloedssfeer uit te kunnen breiden. De EU moet reageren, want die 'bevroren' conflicten blijven wegen op onze politiek en onze veiligheid.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de mandaten binnen de OVSE" (nr. 17213)

15.01 Rita Bellens (N-VA): In de OVSE zijn momenteel vier belangrijke mandaten vacant.

Wanneer moeten de vrijgekomen of nog vrij te komen mandaten worden ingevuld? Hoe verloopt de selectieprocedure? Gebeurt die voor elk mandaat afzonderlijk of worden ze aan elkaar gekoppeld? Hoe worden ons land en de EU betrokken bij de selectieprocedure? Heeft ons land een voorkeur voor een bepaald profiel? Draagt België zelf kandidaten voor?

15.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Het mandaten van de huidige secretaris-generaal en van de directeur van the Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODHR) van de

droits de l'homme.

La place réservée à la liberté d'expression et de réunion demeure limitée en Biélorussie. Lors de ma rencontre avec le président et avec mon homologue, j'ai évoqué la situation relative aux droits de l'homme – et certainement la suppression de la peine de mort. J'ai également pointé l'importance que revêtent la démocratie et l'État de droit, qui constituent des piliers sur la voie du rapprochement avec l'Union européenne.

Si la Russie et la Biélorussie demeurent de proches alliés, les contentieux économiques débouchent régulièrement sur des périodes de crise. Nous suivons ces tensions de près. Bien que nous ayons des craintes à cet égard, il me semble prématuré de comparer la situation avec celle de l'Ukraine.

Il importe toujours pour nous de transmettre à Moscou un message clair et sans équivoque. La relation entre la Russie et la Biélorussie, mais également entre la Biélorussie et l'Union européenne, doit être correcte et clairement définie. Selon Moscou, cette dernière semble déjà dirigée contre la Russie.

14.03 Rita Bellens (N-VA): Il semble que la Russie allume ici et là des foyers d'incendie dans le but d'étendre sa sphère d'influence. L'Union européenne doit réagir, car ces conflits 'gelés' continuent à peser sur notre politique et notre sécurité.

L'incident est clos.

15 Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les mandats au sein de l'OSCE" (n° 17213)

15.01 Rita Bellens (N-VA): Quatre mandats de premier plan sont actuellement vacants à l'OSCE.

À quelle date les mandats vacants ou qui le seront prochainement doivent-ils être pourvus? Comment se déroule la procédure de sélection? Chaque mandat fait-il l'objet d'une procédure séparée ou les mandats sont-ils couplés? Comment la Belgique et l'UE sont-elles associées à cette procédure? Notre pays privilégie-t-il un profil déterminé? Présentons-nous des candidats?

15.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Les mandats de l'actuel secrétaire général et du directeur du Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme (BIDDH) de l'OSCE

OVSE lopen af op 30 juni 2017. Het mandaat van de vertegenwoordigster voor Vrijheid en Media is afgelopen op 10 maart 2017 en het mandaat van de Hoge Commissaris voor Nationale Minderheden is afgelopen op 19 augustus 2016.

De selectieprocedure loopt voor elk mandaat apart. Eerst is er een periode voor kandidaatstelling, vervolgens een hoorzitting met de kandidaten en ten slotte een consultatie van het dienstdoend voorzitterschap met de delegaties met het oog op het vinden van een consensus. Ons land neemt deel aan de hoorzittingen. Elke delegatie heeft de mogelijkheid om afzonderlijk en in EU-verband vragen te stellen. Ons land neemt tevens deel aan de consultaties achteraf.

Voor ons is het belangrijk om sterke kandidaten te kiezen, waarbij per functie gekeken moet worden naar ervaring en expertise. Ons land heeft zelf geen kandidaten voorgedragen. We hebben nog geen standpunt over mogelijke steun van België voor een of andere kandidaat, aangezien de kandidatuurstellingen nog niet zijn afgerond. Ik heb reeds contact gehad met enkele collega's die wel een kandidaat voordragen. Het zou goed zijn om eerst een secretaris-generaal aan te duiden om dan in samenwerking met hem de andere functies aan te duiden. Dat zou voor mij zo snel mogelijk moeten kunnen gebeuren.

15.03 Rita Bellens (N-VA): Het is niet evident om met 57 staten tot een consensus te komen. De functie van de Hoge Commissaris voor Nationale Minderheden is al sinds augustus 2016 vacant. Er staan de OVSE belangrijke uitdagingen te wachten. De rol van de OVSE als overlegplatform blijft van groot belang. Het is de enige plaats waar Rusland nog rechtstreeks in dialoog treedt met andere landen.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de zorgwekkende evolutie op de Balkan" (nr. 17226)

16.01 Richard Miller (MR): In 1995 zetten de Akkoorden van Dayton de Staat Bosnië en Herzegovina op de kaart. Deze Staat bestaat uit twee entiteiten: de Moslim-Kroatische Federatie en de Servische Republiek.

De nationalistische ambities steken echter weer de kop op: sommigen stellen dat de integratie van de

expirent le 30 juin 2017. Celui de la représentante de l'OSCE pour la liberté des médias s'est achevé le 10 mars dernier et celui de la Haute Commissaire de l'OSCE aux Minorités nationales a pris fin le 19 août 2016.

La procédure de sélection se déroule séparément pour chaque mandat. À une première période consacrée aux candidatures succéderont les auditions des candidats. Enfin, la présidence en exercice consulte les délégations en vue de trouver un consensus. Notre pays participe aux auditions. Chaque délégation a la possibilité de poser des questions tant séparément que sous la bannière de l'Union européenne. Notre pays participe également aux consultations a posteriori.

À nos yeux, il est important de choisir des candidats forts et de sonder l'expérience et l'expertise des candidats à chaque fonction. Notre pays n'a pas présenté de candidats. Nous n'avons pas encore arrêté notre position quant au soutien éventuel de la Belgique à l'un ou l'autre candidat étant donné que les candidatures ne sont pas encore clôturées. J'ai déjà pris contact avec quelques collègues qui proposent un candidat. Idéalement, il s'indiquerait de commencer par désigner un secrétaire général avant de désigner les autres fonctions en collaboration avec celui-ci. J'estime que cette procédure devrait pouvoir se dérouler aussi rapidement que possible.

15.03 Rita Bellens (N-VA): Amener 57 États à un consensus n'est pas une sinécure. La fonction de Haut Commissaire aux Minorités nationales est vacante depuis août 2016. Des défis majeurs attendent l'OSCE. Il est impératif que l'organisation continue à assumer la fonction de plateforme de concertation. C'est la seule organisation où la Russie dialogue encore directement avec d'autres États.

L'incident est clos.

16 Question de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évolution inquiétante des Balkans" (n° 17226)

16.01 Richard Miller (MR): En 1995, les accords de Dayton ont entériné l'existence de l'État de Bosnie-Herzégovine, composé de deux entités, la Fédération croato-musulmane et la République serbe de Bosnie.

Cependant, les ambitions nationalistes se réveillent; certains parlent de l'échec de l'intégration de la

Servische minderheid mislukt is. Men weet niet welk beleid de regering-Trump zal voeren. De Servische nationalistes hopen op een toenadering met Rusland. Het arrest van 2007 waarbij het Internationaal Gerechtshof Servië vrijpleit van enige verantwoordelijkheid voor de tijdens de oorlog begane misdaden, leidt tot een polemiek. De eventuele toetreding van Bosnië en Herzegovina zorgt eveneens voor beroering.

Hoe beoordeelt de regering die toegenomen spanning? Hoe schat de Europese Unie het risico in op een kettingreactie van conflicten, die nog versterkt zou worden door de aanwezigheid van *returnees*?

Blijkbaar zou het Verenigd Koninkrijk de Europese Balkantop voorzitten. Dat lijkt mij ongepast gezien de brexit. Wat is uw standpunt hierover?

Werd er een poging ondernomen om een federaal bestel zoals het onze in te voeren in Bosnië en Herzegovina, eventueel met Europese steun?

16.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De stabiliteit in de westelijke Balkanlanden is geen vaststaand gegeven. Het vooruitzicht op toetreding tot de Europese Unie is de drijvende kracht achter de hervormingen en een stabiliteitsfactor, maar het is een objectief op middellange of zelfs lange termijn. De Europese Unie moet voortdurend blijf geven van haar engagement, niet alleen in de crisisperiodes. Ik ben verheugd over de inspanningen van mevrouw Mogherini, die de landen in de regio bezocht heeft en op 6 maart verslag heeft uitgebracht op de vergadering van de Raad Buitenlandse Zaken.

De normalisering van de betrekkingen tussen Servië en Kosovo is een *conditio sine qua non* voor de eventuele toetreding van beide landen tot de Europese Unie. De verzoeningsinspanningen moeten worden voortgezet. De nationalistische propaganda en de unilaterale polemische initiatieven van beide kanten moeten worden stopgezet.

De voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië lijkt dieper weg te zakken in een zorgwekkende politieke crisis: de intense polarisatie tussen meerderheid en oppositie, de uitblijvende regeringsvorming na de verkiezingen van december 2016 en het risico op interetnische spanningen staan noodzakelijke hervormingen in het land in de weg.

Ook in Bosnië en Herzegovina hebben de

minorité serbe. On ignore quelle sera la politique de l'administration Trump. Et les nationalistes serbes espèrent un rapprochement avec la Russie. L'arrêt rendu en 2007 par la Cour internationale de Justice, disculpant Belgrade de sa responsabilité dans les crimes commis pendant la guerre, suscite une polémique. L'éventuelle adhésion de la Bosnie-Herzégovine cause aussi des remous.

Quelle lecture le gouvernement fait-il de ce regain de tension? Comment l'Union européenne appréhende-t-elle le risque d'un engrenage conflictuel, aggravé par la présence de *returnees*?

Apparemment, c'était le Royaume-Uni qui devait présider le Sommet européen pour les Balkans. Vu la décision du Brexit, cela me semble inapproprié. Qu'en pensez-vous?

A-t-on tenté de mettre en place, éventuellement avec des aides européennes, un système fédéral tel que le nôtre en Bosnie-Herzégovine?

16.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): La stabilité des Balkans occidentaux n'est pas acquise. La perspective d'adhésion à l'Union européenne est le moteur des réformes et un facteur de stabilité mais c'est un objectif à moyen, voire à long terme. L'engagement de l'Union européenne doit être continu et non limité aux périodes de crise. Je salue les efforts déployés par Mme Mogherini qui a effectué une tournée dans la région et s'est exprimée lors du Conseil des Affaires étrangères, le 6 mars.

La normalisation des relations entre la Serbie et le Kosovo est inséparable des perspectives d'adhésion de ces deux pays à l'Union européenne. Les efforts de réconciliation doivent se poursuivre. Les surenchères nationalistes et les initiatives polémiques unilatérales, de part et d'autre, doivent cesser.

L'ancienne République yougoslave de Macédoine semble s'enfoncer dans une crise politique inquiétante: la polarisation aiguë entre majorité et opposition, l'absence de gouvernement à l'issue des élections de décembre 2016 et les risques de tensions interethniques détournent le pays des nécessaires réformes.

En Bosnie-Herzégovine aussi, les postures

nationalistische standpunten de overhand op de hervormingsagenda en de doelstelling van de toetreding tot de EU. Er wordt voortdurend geschermd met de organisatie van een referendum in de Servische Republiek, wat niet zozeer een voorbode van een nieuwe afscheuring is, maar eerder wijst op een poging van die entiteit om de machtsverhouding te beïnvloeden. Het is een gevaarlijk spelletje dat de Europese Unie wil ontmoedigen.

Dat land met een complexe bestuursstructuur heeft behoefte aan een coördinatiemechanisme tussen de centrale overheid en de entiteiten, waaraan België bijdraagt door ter plaatse een seminar te organiseren over ons coördinatiemechanisme tussen de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten.

U hebt het over nationalistische ambities die de kop opsteken en over een eventuele hertekening van de grenzen. Ik deel het standpunt van de EU dat dat geen optie is. In het licht van een mogelijke Europees lidmaatschap, moeten we integendeel sociaal-economische en democratische hervormingen steunen. In de Raad Buitenlandse Zaken zal de situatie op de Balkan regelmatig worden opgevolgd.

16.03 Richard Miller (MR): Ik dank u voor uw alerte houding in verband met de situatie op de Balkan. De geschiedenis heeft duidelijk gemaakt dat ze de Europese stabiliteit in gevaar kan brengen. Ons land zal binnenkort zijn expertise inzake en zijn ervaringen met een vreedzaam federalisme kunnen gebruiken.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vragen nrs. 17227, 17232 en 17233 van mevrouw Jadin worden omgezet in schriftelijke vragen.

17 Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Montenegro" (nr. 17254)

17.01 Rita Bellens (N-VA): De belangrijkste oppositiegroep in Montenegro, het Democratisch Front, beschuldigt de meerderheid van verkiezingsfraude. Ondertussen boycotten 39 parlementsleden de parlementaire werkzaamheden. Dat kan de Montenegrijse toetreding tot de NAVO in het gedrang brengen. Daarnaast probeerde enkele weken geleden een groep van twintig Serviërs en Russen Montenegro

nationalistes l'emportent sur l'agenda des réformes et l'objectif d'intégration à l'Union européenne. La rhétorique continuelle sur l'organisation d'un référendum en Republika Srpska n'annonce pas une prochaine sécession mais révèle plutôt une tentative de l'entité de peser sur le rapport de force. C'est un jeu dangereux que l'Union européenne veut décourager.

Ce pays à la structure complexe a besoin d'un mécanisme de coordination entre l'État central et les entités auquel la Belgique contribue en organisant là-bas un séminaire sur notre mécanisme de coordination entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions.

Vous évoquez le réveil des ambitions nationalistes et un éventuel redécoupage des frontières. Comme l'Union européenne, je n'estime pas cette option envisageable. Dans une perspective d'intégration à l'UE, il faut au contraire encourager les réformes socio-économiques et démocratiques. Nous reviendrons régulièrement sur la situation dans les Balkans en Conseil Affaires étrangères.

16.03 Richard Miller (MR): Je vous remercie pour votre vigilance à l'égard de la situation des Balkans dont l'Histoire a montré le danger pour la stabilité européenne ainsi que pour votre volontarisme. Notre pays pourra faire valoir son expertise et son expérience d'un fédéralisme pacifique.

L'incident est clos.

La **présidente:** Les questions n^{os} 17227, 17232 et 17233 de Mme Jadin sont transformées en questions écrites.

17 Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Monténégro" (n° 17254)

17.01 Rita Bellens (N-VA): Le Front démocratique, principal parti d'opposition au Monténégro, accuse la majorité de fraude électorale. Actuellement, 39 députés boycottent les travaux parlementaires. Cette situation risque de compromettre l'adhésion du pays à l'OTAN. Dans le même temps, voici quelques semaines, un groupe composé de vingt Serbes et Russes a tenté de pénétrer au Monténégro en vue d'y commettre un coup d'État. Il

binnen te dringen om een coup te plegen. Zij werden aan de grens met Servië tegengehouden.

a été arrêté à la frontière serbe.

Hoe schat onze diplomatieke post in Montenegro de situatie in? Welk standpunt nemen België en de EU in? Bieden wij hulp bij het onderzoek naar de vermeende coupoging en naar de beschuldigingen van verkiezingsfraude? Welk verband is er met allerlei spanningen in de bredere Balkanregio? Blijft men vasthouden aan een NAVO-toetreding voor Montenegro in mei 2017?

Comment notre poste diplomatique au Monténégro évalue-t-il la situation du pays? Quelle est la position de la Belgique et de l'UE? Prêtons-nous notre concours à l'enquête sur la tentative de coup d'État et sur les accusations de fraude électorale? Quel est le lien éventuel avec les diverses tensions qui agitent plus largement la région des Balkans? La date d'adhésion du Monténégro à l'OTAN reste-t-elle maintenue à mai 2017?

17.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): De EU pleit voor een constructieve dialoog tussen meerderheid en oppositie in Montenegro. Zij moedigt de oppositie aan om terug te keren naar het Parlement. Een boycot draagt alleszins niet bij tot een oplossing. Eveneens heeft de EU de autoriteiten gevraagd de onregelmatigheden tijdens de verkiezingen te onderzoeken en transparant te communiceren over de coupoging. België biedt geen steun aan dit onderzoek, dat in handen is van een speciale aanklager in Montenegro.

17.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): L'UE plaide en faveur d'un dialogue constructif entre majorité et opposition au Monténégro. Elle encourage l'opposition à siéger à nouveau au Parlement. Le boycott ne contribue en tout cas pas à résoudre le problème. L'Union européenne a par ailleurs demandé au gouvernement monténégrin d'enquêter sur les irrégularités commises durant les élections et de communiquer en toute transparence sur la tentative de coup d'État. La Belgique ne prête pas son concours à cette enquête, confiée à un procureur spécial au Monténégro.

De OVSE heeft onregelmatigheden bij de verkiezingen vastgesteld die de geldigheid ervan evenwel niet in het gedrag brengen. De OVSE heeft hierover een aantal aanbevelingen geformuleerd.

L'OSCE a certes constaté des irrégularités lors des élections, mais elles ne compromettent en rien la validité de celles-ci. L'organisation a formulé plusieurs recommandations sur la question.

Voor de inhoud van de Belgische bijstand verwijs ik naar mijn antwoord op de vraag over de westelijke Balkan.

En ce qui concerne la teneur de l'assistance belge, je vous renvoie à ma réponse à la question relative aux Balkans occidentaux.

De gespannen situatie in Montenegro ligt in de eerste plaats aan de interne politieke context maar kan ook versterkt worden door buitenlandse invloeden.

Si la situation tendue au Monténégro est attribuable en premier lieu au contexte politique interne, elle peut également être renforcée par des influences étrangères.

Zodra alle leden het toetredingsprotocol hebben geratificeerd zal Montenegro lid zijn van de NAVO. Ik hoop dat de toetreding kan plaatsvinden voor de speciale NAVO-bijeenkomst in mei. Hoe dan ook zullen de Montenegrijnse vertegenwoordigers aanwezig zijn, zoals ze dat nu ook al zijn als waarnemer.

Dès que l'ensemble des membres auront ratifié le protocole d'adhésion, le Monténégro deviendra membre de l'OTAN. J'espère que l'adhésion pourra avoir lieu avant la réunion spéciale de l'OTAN au mois de mai. Quoi qu'il en soit, les représentants monténégrins seront présents. Ils le sont déjà actuellement en qualité d'observateurs.

17.03 **Rita Bellens** (N-VA): De oostflank van Europa staat onder druk door diverse intern-lokale spanningen. Het is belangrijk dat de EU zich blijft inzetten om de dialoog tussen de partijen gaande te houden.

17.03 **Rita Bellens** (N-VA): Le flanc Est de l'Europe est confronté à diverses tensions internes à l'échelon local. Il est important que l'Union européenne continue à investir dans le dialogue entre les parties.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

18 **Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse**

18 **Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et**

Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Macedonië" (nr. 17255)

18.01 Rita Bellens (N-VA): Sinds de verkiezingen van 11 december 2016 bevindt Macedonië zich in een precaire situatie. De regerende partij werd verslagen, maar wil niet wijken omdat er gevreesd wordt dat oppositieleider Zaev toegevingen heeft gedaan over de erkenning van de Albanese minderheid.

Wat is het standpunt van de minister, van onze diplomatieke post en van de EU? Hoe bemiddelen wij? Ondersteunen wij de OVSE-missie in Skopje? Hoe schatten ons land, de EU en de OVSE de rol van Albanië en Servië in? Welk verband is er tussen de situatie in Macedonië en ander spanningen in de Balkan?

18.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Nadat de partij van voormalig premier Gruevski de parlamentsverkiezingen won, heeft president Ivanov hem een mandaat gegeven om een regering te vormen. Nadat hij in zijn missie mislukte, weigerde de president een mandaat te geven aan de heer Zaev, omdat die toegevingen wilde doen aan Albanese partijen.

De EU en ons land zijn van mening dat deze argumenten ongegrond zijn en dat de democratische regels gerespecteerd moeten worden. De oppositie moet nu een kans krijgen om een regering te vormen. De heer Zaev heeft sowieso niet genoeg steun om de grondwet te kunnen wijzigen, dus de eenheid van het land kan niet in het gedrang komen.

De EU steunde tot maart 2016 een bemiddelaar. Sindsdien blijft de EU betrokken, met frequente bezoeken van hoge EU-vertegenwoordigers.

Ik heb geen reden om aan te nemen dat Servië of Albanië een invloed zouden hebben op de spanningen. De problemen in Macedonië zijn het gevolg van zeer specifieke interne omstandigheden, die eventueel van buitenaf beïnvloed kunnen worden.

18.03 Rita Bellens (N-VA): Op dit moment beginnen er ook etnische spanningen de kop op te steken en we weten allemaal waartoe dat kan leiden.

Het incident is gesloten.

européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Macédoine" (n° 17255)

18.01 Rita Bellens (N-VA): Depuis les élections du 11 décembre 2016, la Macédoine se trouve dans une situation précaire. Le parti au pouvoir a été vaincu, mais n'entend pas s'incliner, de crainte que le dirigeant de l'opposition, Zoran Zaev, ait fait des concessions concernant la reconnaissance de la minorité albanaise.

Quelle est la position du ministre, de notre poste diplomatique et de l'Union européenne à cet égard? Comment intervenons-nous? Soutenons-nous la mission de l'OSCE à Skopje? Comment la Belgique, l'Union européenne et l'OSCE évaluent-elles le rôle joué par l'Albanie et la Serbie? Quel rapport existe-t-il entre la situation en Macédoine et d'autres tensions dans les Balkans?

18.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Après la victoire du parti de l'ancien premier ministre Gruevski aux élections législatives, le président Ivanov l'a mandaté pour former un gouvernement. Après que sa mission a échoué, le président a refusé de confier un mandat à Zoran Zaev parce que celui-ci voulait faire des concessions aux partis albanais.

L'UE et la Belgique considèrent que ces arguments sont sans fondement et que les règles démocratiques doivent être respectées. Il convient de donner à présent une chance à l'opposition de mettre en place un gouvernement. M. Zaev ne bénéficie de toute façon pas du soutien nécessaire pour modifier la Constitution et l'unité du pays ne peut donc pas être compromise.

Jusqu'en mars 2016, l'UE avait soutenu un médiateur. Depuis, elle reste impliquée et des hauts représentants de l'Union se rendent régulièrement sur place.

Je n'ai aucune raison de considérer que la Serbie ou l'Albanie influent sur les tensions. Les problèmes en Macédoine sont le résultat de circonstances intérieures très particulières qui peuvent éventuellement être soumises à des influences extérieures.

18.03 Rita Bellens (N-VA): On assiste aussi actuellement à l'émergence de tensions ethniques et nous savons tous les conséquences qu'elles pourraient avoir.

L'incident est clos.

19 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Nagorno-Karabach" (nr. 17258)
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bevroren conflict in Nagorno-Karabach" (nr. 17335)

19.01 Rita Bellens (N-VA): Sinds de wapenstilstand van 1994 flakkert het geweld geregeld op in Nagorno-Karabach. De OVSE, meer bepaald de Minsk Groep, is de bemiddelaar in het conflict en controleert de naleving van de wapenstilstand. Bij recente schermutselingen zijn vijf doden aan Azerbeidzjaanse zijde gevallen. De NAVO, de Minsk Groep en de EU hebben dat al veroordeeld.

Wat zijn de jongste ontwikkelingen in de situatie? Wie draagt volgens waarnemers de verantwoordelijkheid voor de recentste incidenten? Welke rol kunnen ons land en de EU spelen in de bemiddeling in het conflict? Welke invloed heeft het recentste treffen op de uitwerking van het aangekondigde *Comprehensive and Enhanced Partnership Agreement* tussen de EU en Armenië? Kunnen we via bemiddeling in dit bevroren conflict Armenië en Azerbeidzjan onttrekken aan de invloedssfeer van Rusland? Welke rol kan de OVSE spelen in de bemiddeling? Hoe groot is de bijdrage van ons land aan de financiering van de Minsk Groep? Welke contacten bestaan er tussen Rusland en de Euraziatische Economische Unie? Wat zijn de belangrijkste verwezenlijkingen van die contacten?

19.02 Els Van Hoof (CD&V): Het bevroren conflict ontdooit. De Minsk Groep stelde destijds het *investigation mechanism* voor, dat moet dienen om uit te zoeken wie verantwoordelijk is voor het verbreken van een wapenstilstand. Azerbeidzjan lijkt dit mechanisme niet te willen aanvaarden.

Hoe schat de minister de actuele situatie in? Wat is de Belgische positie inzake het herhaaldelijk afwijzen van het *investigation mechanism*? Heeft de minister informatie over de recente ontmoeting tussen Richard Hoagland en de autoriteiten van Azerbeidzjan? Welke initiatieven worden er door de Minsk Groep verder ontwikkeld met de relevante

19 **Questions jointes de**

- Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation au Haut-Karabagh" (n° 17258)
- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le conflit gelé au Haut-Karabagh" (n° 17335)

19.01 Rita Bellens (N-VA): Depuis le cessez-le-feu de 1994, nous assistons régulièrement à des flambées de violence dans le Haut-Karabagh. L'OSCE, plus précisément le Groupe de Minsk, est un conciliateur dans ce conflit. Il contrôle le respect du cessez-le-feu. De récentes échauffourées ont causé la mort de cinq personnes du côté azerbaïdjanais. L'OTAN, le Groupe de Minsk et l'Union européenne ont condamné ces violences.

Quels sont les derniers développements de la situation sur place? Quels sont, selon les observateurs, les responsables des plus récents incidents? Quel rôle la Belgique et l'Union européenne peuvent-elles jouer en matière de médiation dans ce conflit? Quelle influence la rencontre la plus récente aura-t-elle sur l'élaboration du *Comprehensive and Enhanced Partnership Agreement* annoncé entre l'Union européenne et l'Arménie? Nous serait-il possible de recourir à la médiation pour soustraire l'Arménie et l'Azerbaïdjan à la sphère d'influence de la Russie dans ce conflit gelé? Quel rôle l'OSCE peut-elle jouer en matière de médiation? Quelle est l'ampleur de la contribution de notre pays au financement du Groupe de Minsk? Quels sont les contacts existant entre la Russie et l'Union économique eurasiatique? Quelles sont les principales réalisations pouvant être attribuées à ces contacts?

19.02 Els Van Hoof (CD&V): On observe un dégel dans le conflit. À l'époque, le Groupe de Minsk avait proposé d'instaurer un mécanisme d'investigation, chargé d'établir les responsabilités en cas de rupture du cessez-le-feu. L'Azerbaïdjan ne semble pas vouloir l'accepter.

Comment le ministre évalue-t-il la situation actuelle? Que pense le gouvernement belge du rejet répété du mécanisme d'investigation? Le ministre a-t-il des informations sur les résultats de la rencontre récente entre Richard Hoagland et les autorités de Bakou? Quelles autres initiatives le Groupe de Minsk a-t-il déployées avec les acteurs concernés?

actoren? Welke andere mogelijkheden ziet de minister zelf? Heeft hij recent contacten gehad met ambtsgenoten, onder andere uit Rusland of Turkije? Vindt de minister het aanvaardbaar dat Azerbeidzjan parlementsleden gevraagd heeft niet aanwezig te zijn op een toeristische voorstelling van Nagorno-Karabach in Tour & Taxis?

Quelles autres options le ministre envisage-t-il? A-t-il eu dernièrement des contacts avec ses homologues russe ou turc, notamment? Juge-t-il admissible que le gouvernement azerbaïdjanais ait invité des députés à ne pas participer à une manifestation culturelle mettant en valeur le patrimoine touristique du Haut-Karabagh organisée à Tour & Taxis?

19.03 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Sinds de vierdagenoorlog in april 2016 blijft de spanning aan de contactlijn zorgwekkend hoog. De afgelopen weken waren er hevige confrontaties en elke partij beschuldigt de andere ervan het staakt-het-vuren te schenden. De waarnemers blijven oproepen tot kalmte, het stoppen van de vijandelijkheden en het uitwerken van een duurzame vrede.

19.03 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Depuis la guerre des quatre jours survenue en avril 2016, les tensions restent préoccupantes le long de la ligne de contact. D'importants affrontements ont éclaté au cours des dernières semaines et chaque partie accuse l'autre de violer le cessez-le-feu. Les observateurs ne cessent d'appeler au calme, à la fin des hostilités et à l'instauration d'une paix durable.

België steunt de inspanning van de covoorzitters, Frankrijk, Rusland en de VS, van de Minsk Groep, alsook hun oproep om alomvattende onderhandelingen te starten over een duurzame oplossing. De drie covoorzitters zijn op 11 maart naar Baku gereisd en willen binnenkort ook naar Jerevan reizen. De context is momenteel erg moeilijk.

La Belgique soutient les efforts des coprésidents du Groupe de Minsk, à savoir la France, la Russie et les États-Unis, et elle les appelle à entamer des négociations globales en vue d'élaborer une solution durable. Les trois coprésidents ont visité Bakou le 11 mars et comptent également se rendre à Erevan prochainement. Le contexte est actuellement très difficile.

Rusland is bijzonder actief in dit dossier met recent afzonderlijke ontmoetingen met de Azerbeidzjaanse en Armeense hoge vertegenwoordigers in Moskou. Er bestaan geen dergelijke contacten tussen de Euraziatische Economische Unie, OVSE en EU over Nagorno-Karabach. België draagt 3,42% bij tot de begroting van het Minsk-proces in 2017.

La Russie est particulièrement active dans ce dossier et a récemment organisé des rencontres individuelles avec les hauts représentants azerbaïdjanais et arméniens à Moscou. Aucun contact de la sorte n'a été établi entre l'Union économique eurasiatique, l'OSCE et l'UE en ce qui concerne la situation au Haut-Karabagh. La Belgique contribue pour 3,42 % au budget prévu pour le processus de Minsk en 2017.

De hervatting van de vijandelijkheden sterkt België in de overtuiging dat er dringend opnieuw moet worden onderhandeld om een gewelduitbarsting te voorkomen. De EU en België spelen geen rechtstreekse rol bij de bemiddelingsinspanningen, maar steunen de acties van de Minsk Groep.

La reprise des hostilités conforte la Belgique dans l'idée qu'il est urgent de reprendre les négociations pour éviter un embrasement. L'Union européenne et la Belgique ne jouent aucun rôle direct dans le cadre des efforts de médiation, mais elles soutiennent les actions du Groupe de Minsk.

In de overeenkomst tussen de EU en Armenië wordt niet rechtstreeks gesproken over de toestand in en rond Nagorno-Karabach. De diepgaande bilaterale banden met Armenië en Azerbeidzjan zullen de EU meer gelegenheid geven op een vreedzaam akkoord aan te dringen.

La convention conclue entre l'UE et l'Arménie ne mentionne pas directement la situation au Haut-Karabagh et aux alentours. Les liens bilatéraux profonds que l'UE entretient avec l'Arménie et l'Azerbaïdjan lui permettra davantage de demander instamment la mise en œuvre d'un accord pacifique.

Wat de in België georganiseerde evenementen betreft rond Nagorno-Karabach, overigens niet erkend door België en de internationale gemeenschap, hebben mijn diensten aan zowel de Armeniërs als de Azeri's duidelijk uitgelegd dat

S'agissant des événements organisés en Belgique concernant l'entité de Haut-Karabagh, qui n'est par ailleurs pas reconnue par la Belgique et par la communauté internationale, mes services ont clairement expliqué aux Arméniens comme aux

België een rechtsstaat is waarin vrijheid van meningsuiting geldt. We hebben ook herhaald dat België de zelfverklaarde entiteit Nagorno-Karabach niet erkent en dat België alle partijen oproept om het conflict niet op zijn grondgebied te importeren.

Ik kan alleen herhalen dat we al jaren proberen de partijen aan de onderhandelingstafel te krijgen om uit het bevroren conflict te geraken.

19.04 Rita Bellens (N-VA): Het conflict blijft de relaties verzuren. We moeten blijven inzetten op dialoog, anders zal het nooit lukken.

19.05 Els Van Hoof (CD&V): Het gaat eerder achteruit dan vooruit, maar misschien is een escalatie nodig om een oplossing te bereiken. Dit gebeurt overigens heel dicht bij de Europese grens.

Het incident is gesloten.

20 Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van Federica Mogherini aan de westelijke Balkan" (nr. 17259)

20.01 Rita Bellens (N-VA): De hoge vertegenwoordiger voor buitenlands beleid van de EU, mevrouw Mogherini, heeft begin maart verschillende landen in de Balkan bezocht en haar bevindingen gepresenteerd aan de EU-ministerraad op 6 maart. Verschillende etnische spanningen in de regio blijven de dialoog beroeren tussen de EU en de westelijke Balkan, zoals de deelstaten in Bosnië-Herzegovina die in onmin met elkaar leven.

Welk standpunt bracht mevrouw Mogherini namens de EU over de problemen in de regio? Werd dit op voorhand doorgesproken in de EU-ministerraad? Welk standpunt nam België daarbij in? Hoe werken België, de EU en de OVSE samen in de bemiddeling bij spanningen in de regio? Steunt België de OVSE-missie ter plaatse? Onder welke voorwaarden zijn België en de EU bereid de OVSE-missie daar extra te ondersteunen?

Azëris que la Belgique est un État de droit, dans lequel le principe de la liberté d'expression est d'application. Nous avons également rappelé que la Belgique ne reconnaît pas cette entité autoproclamée et qu'elle demande en outre à toutes les parties concernées de ne pas importer le conflit sur son territoire.

Je ne peux que répéter que nous nous efforçons depuis des années déjà de réunir les différentes parties autour de la table des négociations en vue de trouver une issue à ce conflit gelé.

19.04 Rita Bellens (N-VA): Le conflit continue de gêner les relations. Il faut continuer à miser sur le dialogue, sous peine d'échouer.

19.05 Els Van Hoof (CD&V): Nous régressons plus que nous ne progressons. Néanmoins, peut-être une escalade est-elle nécessaire pour arriver à une solution. Cette crise se déroule d'ailleurs à une encablure des frontières européennes.

L'incident est clos.

20 Question de Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite de Federica Mogherini dans les Balkans occidentaux" (n° 17259)

20.01 Rita Bellens (N-VA): Début mars, la Haute représentante de l'Union européenne pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, Mme Mogherini, a visité plusieurs pays balkaniques. Le 6 mars, elle a présenté ses conclusions au Conseil des ministres de l'Union européenne. Diverses tensions ethniques dans la région, comme celles entre les entités fédérées de Bosnie-Herzégovine dont la coexistence est caractérisée par une inimitié réciproque, continuent de nuire au dialogue entre l'Union européenne et les Balkans occidentaux.

Quelle position Mme Mogherini a-t-elle présentée au nom de l'Union européenne concernant les problèmes de la région? Cette question a-t-elle fait l'objet d'un examen approfondi préalable au Conseil des ministres de l'Union européenne? Quelle position la Belgique a-t-elle défendue dans ce cadre? Comment la Belgique, l'Union européenne et l'OSCE collaborent-elles aux interventions destinées à apaiser les tensions dans la région? La Belgique soutient-elle la mission de l'OSCE sur le terrain? À quelles conditions la Belgique et l'Union européenne sont-elles disposées à fournir un

soutien supplémentaire à la mission de l'OSCE sur place?

20.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Mevrouw Mogherini bezocht alle landen van de regio vanuit het correcte aanvoelen dat de westelijke Balkan van groot belang is voor de vrede en stabiliteit in Europa. Er is nu sprake van oplopende spanningen. Na haar bezoek agendeerde ze op 6 maart een debriefing en een discussie met de lidstaten op de Raad voor Buitenlandse Zaken.

Mevrouw Mogherini bracht de regio de boodschap dat in 2016 duidelijk vooruitgang is geboekt in de toetredingsonderhandelingen met Servië en Montenegro. De start van de hervormingen van Justitie, van cruciaal belang voor de EU-kandidatuur van Albanië, en een groeiende consensus leidden tot de indiening van een EU-kandidatuur voor Bosnië-Herzegovina in het voorjaar van 2016. Momenteel wordt die technisch bekeken.

De Europese Commissie voert een voorafgaande technische analyse uit van de kandidatuur. Verontrustend zijn de opflakkingen begin 2017 van de etnische en regionale spanningen in de Balkan. Daarnaast blijven er grote sociaal-economische uitdagingen. De hoge vertegenwoordiger speelt een belangrijke bemiddelende rol, maar de EU moet ook buiten de crisismomenten zichtbaar blijven, zoals ook Rusland en Turkije dat zijn. Binnen de Raad voor Buitenlandse Zaken wordt bevestigd dat het uitzicht op een EU-toetreding de beste garantie is op stabiliteit die wij kunnen bieden. Maar het is geen kortetermijnplan. Een geslaagde integratie in de Unie werkt alleen als alle criteria strikt worden nagekomen.

Zichtbaar EU-engagement in de regio en politieke contacten op hoog niveau zijn belangrijk. De OVSE en de EU zijn complementair in deze regio. OVSE secretaris-generaal Zannier bood op 9 maart in Macedonië de hulp van de OVSE aan met betrekking tot de rechtsstaat, de organisatie van verkiezingen, een democratisch bestuur en de politiehervormingen.

Ook de NAVO speelt een rol als veiligheidsorganisatie, met een troepenmacht in Kosovo naast de Kosovaarse politie en de EULEX-missie.

20.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Mme Mogherini a visité tous les pays de la région parce qu'elle avait l'intuition que les Balkans occidentaux revêtent une grande importance pour la paix et la stabilité en Europe. On évoque à présent une montée des tensions. Après sa visite, la Haute représentante a inscrit à l'ordre du jour du Conseil "Affaires étrangères", le 6 mars, un débriefing et une discussion avec les États membres.

Lors de sa visite dans la région, Mme Mogherini a applaudi les progrès réalisés en 2016 dans les négociations d'adhésion avec la Serbie et le Monténégro. Le début des réformes de la Justice, d'une importance cruciale pour la candidature de l'Albanie à l'UE, ainsi qu'un consensus de plus en plus large ont donné lieu au dépôt de la candidature de la Bosnie-Herzégovine à l'UE au printemps 2016. Cette candidature fait actuellement l'objet d'un examen sur le plan technique.

La Commission européenne se livre à une analyse technique préalable de la candidature. Les sursauts, début 2017, des tensions ethniques et régionales dans les Balkans sont préoccupants. D'énormes défis socioéconomiques doivent par ailleurs encore être relevés. La médiation de la Haute Représentante de l'UE est cruciale, mais, suivant l'exemple de la Russie et de la Turquie, l'UE doit aussi rester visible en dehors des périodes de crise. Le Conseil des Affaires étrangères confirme que la meilleure garantie de stabilité que nous puissions offrir est la perspective d'adhésion à l'UE. Il ne s'agit toutefois pas d'un projet à court terme. Une intégration au sein de l'UE ne peut réussir que si tous les critères sont scrupuleusement respectés.

Il est crucial que l'engagement de l'UE dans la région soit visible et que des contacts politiques de haut niveau soient engagés. Dans cette région, l'action de l'UE et celle de l'OSCE sont complémentaires. Le 9 mars dernier, M. Zannier, secrétaire général de l'OSCE a proposé l'aide de son organisation à l'ancienne République yougoslave de Macédoine, en vue de la mise en place d'un État de droit, de l'organisation d'élections, de l'instauration d'un gouvernement démocratique et d'une réforme de la police.

L'OTAN joue également un rôle en tant qu'organisation de sécurité. Son contingent au Kosovo est actif aux côtés de la police kosovare et de la mission EULEX.

De EU plant belangrijke financiële steun via de pre-toetredingsfondsen. Het IPA 2-programma 2020 trekt ongeveer 7 miljard euro aan steun uit voor de westelijke Balkan, om zo politieke en sociaal-economische hervormingen te ondersteunen, de bedoelde landen meer kansen te bieden om te voldoen aan de verplichtingen van een EU-lidmaatschap, de regionale integratie en territoriale samenwerking uit te bouwen, de infrastructuur te moderniseren, en de rechtsstaat en de democratische instellingen te versterken. Binnen dit programma zoekt de EU naar mogelijke samenwerking met de OVSE.

De OVSE-missies in de westelijke Balkan behoren reeds tot de grootste terreinmissies binnen de OVSE en er is weinig ruimte voor bijkomende financiering van deze missies. Ons land draagt bij aan het reguliere OVSE-budget.

Onze blijvende aanwezigheid in de regio is cruciaal, gezien de spanningen in heel wat verschillende landen in de westelijke Balkan.

20.03 Rita Bellens (N-VA): Met de reis van mevrouw Mogherini gaf Europa een belangrijk signaal dat het begaan blijft met de regio, wat ook voor de bevolking erg belangrijk is. Etnische spanningen mogen vooral niet ontaarden in geweld. Wij moeten de beginselen van de democratie, het respect voor de rechtsstaat en de vrijheid van vereniging en ondernemen blijven uitdragen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 17292 van mevrouw Grovonius wordt omgezet in een schriftelijke vraag. De vragen nrs. 17321, 17322 en 17323 van de heer Luykx worden op zijn vraag gesteld.

21 Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het standpunt van de VS ten aanzien van het vredesproces in het Midden-Oosten" (nr. 17345)

21.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Een kernpunt van het vredesproces is het streven naar een tweestatenoplossing. President Trump wil hiervan afstappen.

L'Union européenne prévoit une aide financière importante par le biais des fonds de préadhésion. Le programme IAP-2 2020 prévoit environ 7 milliards d'euros d'aides pour les Balkans occidentaux en vue d'appuyer les réformes politiques et socioéconomiques, d'aider les pays concernés à satisfaire aux obligations d'une adhésion à l'Union européenne, de développer l'intégration régionale et la collaboration territoriale, de moderniser les infrastructures et de renforcer l'État de droit et les institutions démocratiques. Dans le cadre de ce programme, l'Union européenne cherche à mettre en place une éventuelle collaboration avec l'OSCE.

Les missions de l'OSCE dans les Balkans occidentaux font déjà partie des plus grandes missions de terrain de l'OSCE et il ne reste que peu de marge pour un financement complémentaire de ces missions. Notre pays contribue au budget régulier de l'OSCE.

Notre présence permanente dans la région revêt une importance primordiale étant donné les tensions dans de nombreux pays des Balkans occidentaux.

20.03 Rita Bellens (N-VA): En se rendant sur place, Mme Mogherini a adressé un message crucial, indiquant que l'Union européenne continue à se soucier de la situation dans la Région, ce qui est essentiel pour la population. Il faut surtout empêcher les tensions ethniques de dégénérer. Nous devons continuer à diffuser les principes de la démocratie, le respect de l'État de droit et la liberté d'association et d'entreprendre.

L'incident est clos.

La **présidente:** La question n° 17292 de Mme Grovonius est transformée en question écrite. Les questions n^{os} 17321, 17322 et 17323 de M. Luykx sont reportées à la demande de l'auteur.

21 Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la position des États-Unis concernant le processus de paix au Moyen-Orient" (n° 17345)

21.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): La recherche d'une solution impliquant la création de deux États est au cœur du processus de paix. Or le président Trump veut abandonner cette option.

Wat is het VS-standpunt ten aanzien van het vredesproces? Wat is de analyse van de minister van dit standpunt? Hoe ziet hij dit evolueren?

Quelle est l'attitude des États-Unis à l'égard du processus de paix? Qu'en pense le ministre? Selon lui, comment le point de vue américain pourrait-il évoluer?

21.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Tot nader order handhaven de VS de tweestatenoplossing. President Trump ontmoette premier Netanyahu en sprak ook met president Abbas. Speciaal gezant voor internationale onderhandelingen Greenblatt was vorige week voor het eerst in de regio. Hij heeft onder meer premier Netanyahu en president Abbas ontmoet.

21.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Jusqu'à nouvel ordre, les États-Unis demeurent favorables à la solution biétatique. Le président Trump a rencontré le premier ministre Netanyahu et s'est également entretenu avec le président Abbas. L'envoyé spécial pour les négociations internationales, Jason Greenblatt, s'est rendu pour la première fois dans la région la semaine dernière et a notamment rencontré MM. Netanyahu et Abbas.

De gehele internationale gemeenschap heeft als uiteindelijke doel de tweestatenoplossing en dus de oprichting van een onafhankelijke, soevereine, democratische en levensvatbare Palestijnse staat, die zij aan zij en in vrede en veiligheid met Israël leeft. Alleen een onderhandelde tweestatenoplossing zal duurzame vrede en veiligheid kunnen waarborgen.

L'ensemble de la communauté internationale continue clairement d'œuvrer en faveur de la solution biétatique et donc de la création d'un état palestinien indépendant, souverain, démocratique et viable, qui vivrait côte à côte avec Israël dans un climat de paix et de sécurité. Seule une solution biétatique négociée pourra garantir une paix et une sécurité durables.

Het kompas en het zwaartepunt van onze politiek is en blijft de tweestatenoplossing.

La solution biétatique demeure la boussole et le centre de gravité de notre politique.

De Raad voor Buitenlandse Zaken van de EU bespreekt het vredesproces in het Midden-Oosten regelmatig. Het stond op de agenda in januari en februari 2017. Wij zullen, in nauwe samenwerking met onze Europese en andere partners, blijven bekijken hoe wij die doelstelling in de nieuwe omstandigheden kunnen bereiken.

Le Conseil Affaires étrangères de l'UE se penche régulièrement sur le processus de paix au Moyen-Orient. Ce dossier était inscrit à l'ordre du jour en janvier et en février 2017. En étroite collaboration avec nos partenaires européens et autres, nous continuerons d'examiner comment nous pouvons réaliser cet objectif compte tenu des circonstances nouvelles.

Wij hebben ons standpunt herhaald tijdens het bilateraal gesprek met vicepresident Mike Pence.

Nous avons répété notre point vue lors de notre entretien bilatéral avec le vice-président Mike Pence.

21.03 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): De EU heeft de hefboom in handen voor een vreedzame en duurzame oplossing.

21.03 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): L'UE détient le levier d'une solution pacifique et durable.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

22 **Vraag van mevrouw An Capoen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de VN-financiering door de VS" (nr. 17368)**

22 **Question de Mme An Capoen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le financement de l'ONU par les États-Unis" (n° 17368)**

22.01 **An Capoen** (N-VA): De VS is verreweg de grootste donor van de VN. De nieuwe Amerikaanse president Trump wil daar drastisch in snoeien, waardoor vredesoperaties, vredesgesprekken, controle op illegale nucleaire wapens en

22.01 **An Capoen** (N-VA): Les États-Unis constituent de loin le principal bailleur de fonds des Nations Unies. Le nouveau président américain Donald Trump entend réduire drastiquement le budget consacré par son pays à l'ONU, ce qui

vaccinatieprogramma's in het gedrang dreigen te komen. Zowel Democraten als Republikeinen kanten zich tegen de plannen van hun president.

VN-ambassadeur Nikki Haley heeft al verkondigd dat ze niet gelooft in de *slash-and-bump*-besparingen, maar argumenteert dat de VS momenteel een disproportionele bijdrage leveren in vergelijking met andere landen.

Wat vindt onze minister van Buitenlandse Zaken over de aangekondigde maatregelen? Denkt hij dat Trump dit door het Congres krijgt? Wat zijn dan de gevolgen voor de VN? Hoe zal men dat opvangen? Is een nieuwe verdeelsleutel voor de financiering denkbaar binnen de aangekondigde hervorming van de VN?

Kleine landen zoals België hebben baat bij een sterk multilateraal framework. Als deze besparingen erdoor zouden komen, wat zijn dan de gevolgen voor ons land en voor multilaterale organisaties?

22.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Het is niet de eerste keer dat de Amerikanen zich kritisch uitlaten over de disproportioneel hoge bijdrage van de VS aan het VN-budget, een organisatie waarvan de stellingnames niet altijd sporen met de posities van Washington. Het is echter niet aan mij om te speculeren over de interne begrotingsprocessen van een ander land.

De president dient een ontwerpbudget in, dat vervolgens door het Congres moet worden besproken. Het is onmogelijk te voorspellen wat het eindresultaat daarvan zal zijn. Daarom wil ik ook niet speculeren over de mogelijke gevolgen voor de VN en over alternatieve financiering.

De huidige verdeelsleutel werd goedgekeurd na lange onderhandelingen in december 2015. Een aantal landen, waaronder China (8%), Rusland (3%) en Brazilië (3,8%), zagen daarbij hun aandeel stijgen, terwijl het aandeel van de VS behouden bleef op 22%. De volgende gelegenheid om deze verdeelsleutel eventueel aan te passen zal zich pas in 2018 voordoen.

Ondertussen is het voor elke secretaris-generaal van de VN duidelijk dat een strikt budgettair beheer op basis van overeengekomen prioriteiten, controle en transparantie een verplichting is.

menacerait les opérations de paix, les négociations de paix, le contrôle des armes nucléaires illégales et les programmes de vaccination. Les projets de Trump se heurtent toutefois à l'opposition tant de démocrates que de républicains.

L'ambassadrice des États-Unis auprès de l'ONU, Nikki Haley, a déjà annoncé qu'elle ne croyait guère en des économies *slash and bump* mais invoque le caractère disproportionné de la contribution actuelle des États-Unis par rapport à celle d'autres pays.

Que pense notre ministre des Affaires étrangères des mesures annoncées? Pense-t-il que Trump parviendra à faire adopter son budget par le Congrès? Quelles seraient les conséquences pour les Nations Unies? Comment les compensera-t-on le cas échéant? Une nouvelle clé de répartition du financement est-elle envisageable dans le cadre des réformes annoncées de l'ONU?

Les petits pays comme la Belgique évoluent dans un cadre très multilatéral. Si les économies annoncées par les Américains devaient effectivement être mises en œuvre, quelles seraient les conséquences pour notre pays et les organisations multilatérales?

22.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Ce n'est pas la première fois que les Américains s'expriment en termes critiques au sujet de la contribution disproportionnellement élevée des États-Unis au budget de l'ONU, une organisation dont les thèses ne sont pas toujours conciliables avec les positions de Washington. Il ne m'appartient toutefois pas de spéculer sur des processus budgétaires internes d'un autre pays.

Le président dépose un projet de budget qui est ensuite discuté par le Congrès. Il est impossible de prédire le résultat final de cette procédure. C'est pourquoi je me garderai bien de spéculer sur ses conséquences éventuelles pour les Nations Unies et sur des financements alternatifs.

La clé de répartition actuelle a été approuvée après de longues négociations en décembre 2015. Plusieurs pays, dont la Chine (8 %), la Russie (3 %) et le Brésil (3,8 %) ont vu leur contribution augmenter, alors que celle des États-Unis a été maintenue à 22 %. La prochaine occasion d'adapter éventuellement cette clé de répartition ne se présentera qu'en 2018.

Dans l'intervalle, tout secrétaire général des Nations Unies aura clairement compris qu'une gestion budgétaire stricte sur la base de priorités fixées conjointement, ainsi qu'un contrôle dans la

transparence, constituent une obligation.

De Belgische voorkeur voor een sterk multilateraal internationaal kader is geen vrijgeleide voor budgetontsporingen of wildgroei van mandaten. Elke internationale organisatie, dus ook de VN, moet zijn overeengekomen kerntaken zo efficiënt mogelijk uitvoeren.

La préférence de la Belgique pour un cadre multinational fort n'autorise nullement les dérapages budgétaires ni la multiplication exagérée de mandats. Toute organisation – et cela vaut donc également pour les Nations Unies – doit exécuter ses missions essentielles avec un maximum d'efficacité.

België gelooft in een multilaterale aanpak en doet er alles aan opdat ook andere landen hun vertrouwen in dat systeem zouden behouden. Dat hebben we ook herhaald aan vice-president Mike Pence tijdens zijn bilateraal bezoek aan Brussel.

La Belgique croit en une approche multilatérale et met tout en œuvre pour que d'autres pays puissent également conserver leur confiance en ce système. C'est ce que nous avons répété au vice-président Mike Pence lors de sa visite bilatérale à Bruxelles.

22.03 An Capoen (N-VA): Natuurlijk moeten we niet vooruitlopen op de Amerikaanse budgettaire beslissingen, maar misschien kunnen we toch al alternatieve scenario's achter de hand houden voor het geval er effectief forse besparingen komen of voor het geval er na 2018 veranderingen komen in de verdeelsleutel.

22.03 An Capoen (N-VA): Nous ne devons évidemment pas anticiper les décisions budgétaires américaines mais peut-être pourrions-nous déjà préparer des scénarios alternatifs pour le cas où des économies substantielles s'imposeraient en effet ou des changements interviendraient après 2018 en ce qui concerne la clé de répartition.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De vergadering wordt gesloten om 17.57 uur.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 57.